

בעזהש"ת

קונטראס

די טעג פון בין הזמנים

דער קונטראס נויזנט די וועג פאר בחורדים ווי
אויז אוייסצונגינץן די טעג פון בין הזמנים, אוון
צוי וויסן או די אמתיע בין הזמנים אויז גאר בין
מייטה לך בורה.

איבערגעזעט אויף איזיש פונגעם קונטראס "בן הזמן" פון

כבוד קדושת מרדן מוהרא"ש זי"ע

עבעויעט אוית די ווערטער פון היילונג רבינו, אדוננו, מווינו ורבינו

רבי נחמן מברסלב, זכותו יגן עלינו

און אויף די ווערטער פון זיין פלמיך, מוריינו האון קדוש

רבי נתן מברסלב, זכותו יגן עלינו

און עס אויז צויאנאגעפלאלקסן מיט פסקום פון תורתה, גבאים, כתובים, אוון מאמרין
פון די סיליגע הויל, פון זפניא אוון פורשים אוון סייליך זוהר.

אROLIS מענען בעזהש"ת
דורך חיל פאנזש ברסלב - וויליאנסבורג



היכל הקודש ברסלב

181 Huschke Road, Liberty NY 12747

היכל הקודש

כארה פארק

4801 11th Ave,
Brooklyn NY 11219
347.780.5924

היכל הקודש

קרית יואל

8 Premishlan Way.
Monroe NY 10950
845.243.0583

היכל הקודש

מאנסי

32 Dolson Road
Monsey NY 10952
347.733.7551

היכל הקודש

بني ברק

רחוב ירושלים 2
052.780.5715

היכל הקודש

ויליאמסבורג

27 Skillman Street
Brooklyn NY 11205
718.384.1852

היכל הקודש

קרית יואל

8 Hayes Ct.
Monroe NY 10950
845.487.5299

היכל הקודש

בלומינגראו

24 Merriewold LN S
Monroe NY 10950
845.238.0804

היכל אקו"ש

ירושלים

הוחרבינינגן מברסלבל 15
054.845.6150

צוהען רדי
הערילע ענשטיירום
פונעם ראש ישיבת שליט"א
דוטט:

קול ברסלב

212.444.9191

חיזוק פאוד אידישע שטוב

212.444.9169

נדפס ע"י

קרון הדפסה
היכל הקודש

2623 State Route 52
Liberty, NY 12754

718.387.2691

www.BreslevCenter.com

די טעג פון בין הַזְמָנִים

.א.

מיין טיעערער ליבער זוהן ; ביי ערליךע אידן, איז
בכל נישט דא אזו זאך ווי "בין הַזְמָנִים". וויל
פארנוואס האט דער אײַבערשטער באשאָפּן אלָע
עולמוֹת ? נאר כֶּדִי אָז דער מענטש וואס געפֿינט זיך
דא אויף דער וועטלט זאל מקאים זיין די מְצֹות אונ

די טאג פון בין הַזְמָנִים

לעֲרֵגָען זַיִן תּוֹרָה הַקָּדוֹשָׁה, אָין דָוְרֶכֶדֶעם אִיז הַשֵּׁם
יַתְבָּרֵךְ מְשֻׁפֵּיעַ שְׁפֵעַ פָּאָר אַלְעַ עַזְלָמוֹת. אָין דָעֲרִיבֶעָר
אִיז נִישְׁטַ שְׂיִיךְ אֹזָא זָאָד וּוִי מְבָטֵּל זַיִן דִּי צִיִּיט, וּוַיְילָל
יַעֲדָע אַיִינְצִיגָּעָר טָאג וּוָסֵס דָעָר בָּאַשְׁעָפָעָר הַאֲטָ
בָּאַשְׁאָפָן, הַאֲטָ עָר בָּאַשְׁאָפָן צּוֹלִיב אַ גַּעַנוֹוִיסָע
בָּאַשְׁטִימְטָע פְּכָלִית וּוָסֵס אִיז אַינְגָאנְצָן פָּאַרְהָוִילָן פָּוֹן
דָעָם מְעַנְטְּשָׁנִים אֹוִיג, אָין עָר הַאֲטָ עָס בָּאַשְׁאָפָן פָּאָר
אָונָן דִּיְקָא וּוָסֵס מִיר לְעַבְּן יַעֲצַט דָא אֹוִיפָּ דָעָר וּוּעַלְט,
אָין דָעֲרְפָּאָר לִיְגַּט אֹוִיפָּ אָונָן אַ פְּלִיכְטָ צּוֹ טָזָן דָעָם
רְצָוָן הַבּוֹרָא אָין מְקִיִּים צּוֹ זַיִן דִּי מְצָוֹת אָין לְעֲרֵגָעָן
זַיִן תּוֹרָה הַקָּדוֹשָׁה אַ יְעַדְן טָאג, וּוָסֵס דִּי תּוֹרָה דָאָס
אִיז דִּי חַכְמָה פָּוֹן הַשֵּׁם יַתְבָּרֵךְ. אָין וּוּעַגָּן דָעָם הַאֲטָ
מְעַן בַּיְיַיְרָאִי הַשֵּׁם בְּכָלְ נִישְׁטַ גּוֹרָס גַּעַנוּעָן דָעָם
מוֹשָׁגָ פָּוֹן "בֵּין הַזְמָנִים".

די טאג פון בין הַזְמָנִים

ווײַיל דאס ענֵין פון "בֵין הַזְמָנִים" דאס איז גֶּאר דא
 איינֶמֶל אין לַעֲבָן בֵּי אַ מַעֲנְטֵשׁ, צוֹווִישׁן דאס
 שְׁטַאַרְבָּן אַוִין בָּאָעֶרְדִּיגָּן; וּוֹעֵן אַ מַעֲנְטֵשׁ שְׁטַאַרְבָּט
 גַּעַמֶּט מַעַן אַיִם אָרָאָפּ פָּוֹן זַיִן בְּעֵט אַוִין מַעַן לִיְגַּט
 אַיִם אָרָאָפּ אוֹיֵף דַּעֲרָעָד אַוִין דָּאָרְטָן לִיְגַּט עַר בֵּיְזָ דִּי
 חַבְּרָה קַדְיִשָּׁה קַוְּמָעַן אַנְ אַוִין פָּאָרְעָן זִיךְרָ מִיט אַיִם אַוִין
 מַאֲכָן אַיִם דִּי טַהְרָה אַוִין טֻבְּלָן אַיִם. אַוִין דָּעֶרְגָּאָךְ
 מַאֲכָט מַעַן דִּי לְנִיאָ אַוִין מַעַן זָאָגָט אוֹיֵף אַיִם הַסְּפָדִים
 אַוִין מַעַן טְרָאָגָט אַיִם צֹו דִּי בֵּית הַקְּבָרוֹת, אַנְ דָּאָרְטָן
 בָּאָעֶרְדִּיגָּט מַעַן אַיִם אַוִין עַר בְּלִיְבָט דָּאָרְטָן אַיְבָּעָר
 אַלְיִינָס. אַוִין דָּאָס אַיִז דִּי צַיִיט וּוֹאָס וּוֹעֲרָט אַנְגָּעָרוֹפָן
 "בֵין הַזְמָנִים", דָּאָס הַיִּסְטָן: פָּוֹן גָּאָכָן שְׁטַאַרְבָּן בֵּיְזָ
 בָּאָעֶרְדִּיגָּן דִּי צַיִיט וּוֹעֲרָט אַנְגָּעָרוֹפָן "בֵין הַזְמָנִים".
 אַוִין דַּעֲרָעָד אַרְזָן לְשָׂרִיבָט, אֹז בְּשֻׁעַת דִּי בֵּין הַזְמָנִים פָּוֹן
 צוֹווִישׁן דָּאָס שְׁטַאַרְבָּן אַוִין בָּאָעֶרְדִּיגָּן דָּאָרָפּ מַעַן זִיךְרָ

די טעג פון בין ה^זמנים

אויך זיינער צואילן אוין נישט לאזן זוימען די סדר הלאה, וויל אין דעם זמן ווילן זיך די חיצונים זיינער אַנְכָאָפָן אִין דָעַם נְפָטָר. דערפֿאָר דָאָרֶף מָעֵן זיך זיינער צואילן נישט צו לאזן זוימען די סדר הלאה, כדי די חיצונים זאלן זיך חס וחלילה נישט אַנְכָאָפָן אִין דָעַם נְפָטָר. זעסטו דאָך, מיין טיעערעד ליבער זההן; אז אָפִילוּ בַּיִּי אַמְתָּא אַנְפָטָר דָאָרֶף מָעֵן זיך אויך זיינער זיינער צואילן נישט צו לאזן זוימען אַסָּאָך צִיִּיט, אוין דערפֿאָר אִיז נישט אָזָא זאָך ווי "בֵּין הַזְּמָנִים".

ויל באָמָת אויב אַ מענטש ווועט אַריינטראָכָטן ווועט ער זעהן אֹז צִיִּיט אִיז זיינער זיינער אַ טיעערעד זאָך וויל אלָעָס אויף דער וועלט קען אַ מענטש קויפָּן אָבָּעָר צִיִּיט דָאָס קען אַ מענטש בְּשָׂוִם אוֹפָן נישט קויפָּן. אֹז אַ מענטש האָט פָּאָרְלְזִין זַיִן גַּעַלְט קען ער עס גאָך צויריק באַקּוּמָעַן אָבָּעָר מִיט צִיִּיט אִיז נישט

אַזּוֹי, נָאָר אֵין דֵי רְגֻעַן וּוֹאָס אַמְעַנְטֵשׁ הָאָט פָּאָרְלוֹוִין זַיִן צַיִיט וּוּעַט עַר עַס שְׂוִין קִיְּגִימָאל מַעַר נִישְׁט צַוְּרִיק בָּאָקוּוּמָעַן. אַוְן דָּעֲרָפָאָר דָּאָרְפָּאָר אַמְעַנְטֵשׁ זַיִיט הַיִּטְן אַוְיִף זַיִן צַיִיט. בָּפְרַט אַיְנְגָעָר בָּחָוְרָיל, וּוֹאָס הָאָט אַגְּרוֹיְסָעָר יָצַר הַרְעָא אַנְצָוְבָּרְעָנְגָן זַיִן צַיִיט אַוְן דַּוְרָךְ דָּעַם וּוֹאָס מְבָרְעָנְגָט אַנְ דֵי צַיִיט קוּמְט מַעַן צַו נָאָכְדָּעַם, צַו אַלְעַ עֲבִירֹת אַוְיִף דָּעַר וּוּעַלְט, אַוְן אַזּוֹי אַוְיִךְ אַלְעַ מְשִׁיגָעַתְּן אַוְן נָאָרִישָׁקְיִיטָן גַּעַמְעַן זַיְךְ נָאָר פָּוּן דָּעַם וּוֹאָס אַמְעַנְטֵשׁ אַיְזָמְבָטְל זַיִן צַיִיט, אַזּוֹי וּוִי אַוְנוֹזָעָר הַיְילִיגָע חַכְמִים הַאָבָן גַּעַזָּגָט, (כְּתַבּוֹת נֶ"ט.). "הַבְּטָלָה מְבִיאָה לִיְדֵי זִימָה, הַבְּטָלָה מְבִיאָה לִיְדֵי שְׁעָמּוֹם". "דָּאָס אַנְבָּרְעָנְגָן דֵי צַיִיט בָּרְעָנְגָט צַו דָּעַם מַעַנְטֵשׁ צַו טָהָן עֲבִירֹת, אֵין אַיְזָגְוָם אַז עַר זָאַל וּוּעָרָן מְשֻׁגָּעָ". וּוּרְיִיל אַז אַמְעַנְטֵשׁ וּוּיְסָט נִישְׁט וּוֹאָס

די טאג פון בין ה^זמנים

צו טוהן מיט זיין טיעערע צייט ווערט ער ממש
מושגעה.

דע ריבער זעה אין, מײַן טיעערע ליבער זוהן! אָז
סְאִין פְּשׁוֹת אֲשֶׁר אָוִיף דֵי טיעערע צִיִּיט וּפְרֶט
יעַצֵּט אֵין "די טאג פון בין ה^זמנים" דָּאָרְפְּסָטוֹ צו
וּוִיסֵּן אָז בֵּי יָרָאֵי הַשֵּׁם יַתְּבָרֵךְ אֵין בְּכָל נִישְׁט
גָּעַל עֲרָנְט גָּעַנוֹאָרְן אָזָא זָאָד וּוִי "בֵין הַזְּמָנִים" נָאָר
פָּוֹנְקָט פָּאָרְקָעָרְט אֵין דֵי טאג פון דֵי דָאַזְּגָע צְנוּוֵי
חַדְשִׁים נִיסְן אֵין תְּשִׁירֵי דָאָרְפּ מַעַן מַעַר אֵין מַעַר
נַחֲזֹורְרַ צו וּוּרְן, וּוַיְיַל דָעַר הַיְילִיגָּעָר רְבִי זְכָרוֹנוֹ
לְבָרְכָה זָאָגַט אֵין לְקוֹטִי מָהָרְן (חַלְקָא' סִימָן מ"ט)
אוֹ דֵי טאג פון נִיסְן אֵין תְּשִׁירֵי זְעַנְעַן טָאג פון תְּשֻׁבָּה.
די טאג פון נִיסְן זְעַנְעַן טָאג פון תְּשֻׁבָּה מַאֲהָבָה
מִתּוֹת תְּשֻׁבָּה פון לִיבְשָׁאָפְט פָּאָרְן בּוֹרָא כָּל
הָעוֹלָמִים, אֵין דֵי טאג פון תְּשִׁירֵי זְעַנְעַן טָאג פון

די טעג פון בין הַזְמָנִים

תשובה מיראה, וואס מען טוט תשובה פאר גראיס מואר פארן בואר כל העולמים. אונז דערפער דארף מען אין די צוויי חדים אסאך מער היטן אויף די טיער עצייט, אונז נעם דיר ארוויס פון דיין קאפא איז איז דא אונז מין זאך ווי "בין הַזְמָנִים", אונז אויב דוי וועסט שטארק היטן אויף דיין טיער עצייט אין די יעכטיגע טעג דאן וועסטו גאר שטארק מצליה זיין.

.ב.

דאָנוּגעַגעַן מיט מאַן

מיין טיער ליבער זohan! אין די יעכטיגע טעג וואס רופן זיך אין די ישיבישע וועטלט "בין הַזְמָנִים" דארף מען גאר שטארק נזקר זיין צו דאָנוּגעַגעַן מיט מאַן. וויל אין אַמְתָּן דארף אַמענטש אַגאנֵץ יאָר זיין

די טאג פון בין ה^זמנים

נזכר צו דאנועגען מיט מנין, וויל חנו"ל זאגן (ברכות ח). אימתי הוא עת רצון? בשעה שהאבור מתפלליין - ווען קומט פאר אין עת רצון אין הייל? ווען סידאנוועגען צויאמען אַ אַבּוֹר אִידְן! וויל או מידאנוועגען צויאמען מיט אַ אַבּוֹר אִידְן גִּיט דֵי תפלה ארוייף אונס שפאלט אלע הימלען. אונס דער מענטש ענטפערט אויך "אמן יהא שמיה רבא" אונס "ברכו" אונס "קדשה" וואס חנו"ל האבן זיעיר מפליג געווען אין דיבעליה פון ענטפערן אמן! עד קדי קד אונס חנו"ל זאגן (שבת קי"ט): כל העונה אמן בכל כוחו, פותחים לו שעריו גן עדן - אז אַ מענטש ענטפערט אמן מיט זייןGANZEN כה עפנען מען אים אויף דיבטייערן פון גן עדן, אונס איזוי אויך זאגן אונזערע חנו"ל (דברים רבא פרשה ז' סימן א'). אז, אַ יעדר וואס ענטפערט אמן אויף דיבועלט איז זוכה צו ענטפערן אמן לעתיד לבא.

און נאך האבן זיין גענאנט (שבת קיט:) אז כל העונה אמן יהא שמיה רבבה, אבל כוחו אפיקלו נגזר עלייו גוזר דין של שבעים שנים, קורעים לו גוזר דין – אז אמענטש ענטפערט אמן יהא שמיה רבבה מיט זיין גאנצן כתה, אפיקלו אויב ס'אייז אויף אים חיללה וחס נגזר גענוארן א גוזר דין פון זיבעציג יאר צורייסט מען אים זיין גוזר דין. זעהן מיר פון דעם ווי טיעער ס'אייז צו דאוועגען מיט מנין, ובפרט אין די יעצעטיגע טאג פון חודש ניסן און תשרי וואס יעצעט זעגען די הימלען אסאך מער אָפַען פון א גאנץ יאר.

דעריבער זעה מאין טיעער ליבער זוהן, זיעער נזקר צו זיין צו דאוועגען מיט מנין א יעדן טאג, און חכמינו זיל זאגן (מדרש איכה פרשה ג' סימן ג') צו וואס איי געגילדנט איינער וואס דאוועגען מיט מנין? צו מענטשן וואס האבן געמאכט א קרוין פארן קעניג

די טעג פון בין ה^זמנים

און ס'אייז געקוּמען און עני און האט צוֹגָעַלְיִיגֶט זיין
 חַלְק צוֹרֵם, וואס זאָגֶט דער מלֶך? צוֹלִיב דעם עני
 וועל איך דאס אַנְגַּעַמְעָן! און גַּלְיִיך נַעֲמָת עַס טַאַקְעָ
 דער קענִיג אָן, וּכְוֹ). און דאס אַיְזָה גַּרְוִיסֶּעֶר יִסּוּד פָּאָר
 אַ יִנְגַּעַר בְּחֹור אֵין דַּי יַעֲצְטִיגֶע "בֵּין הַזְּמָנִים טַעַג" אָז
 עַר זָאָל אַיְפְּשַׁטְיִין פְּרִי אָן גַּיְינַן אֵין שָׂוָהָל אָן
 דָּאוּוּעָנָן מִיט מַנְיָן דִּיְקָא, נִישְׁטָאָזְוִי וּוּי דַּי פּוֹילָעָ
 בְּחֹורִים וּוּאָס טְרָאָכְטָן אָז דַּי יַעֲצְטִיגֶע טַעַג זַעֲנָעָן
 פְּרִיעִיך טַעַג, וּוּיְיל פְּרִיעִיך טַעַג דָּאס אַיְזָה נַאֲכָן
 שְׂטָאָרְבָּן, אָזְוִי וּוּי חַכְמִינָה זַיְל זָאָגָן (שְׁבַת קְנָ"א): בֵּין
 שְׁמַת אָדָם נַעֲשָׂה חַפְשִׁי מִן הַמִּצְוֹת - וּוּי נַאֲר אָ
 מְעַנְטָש וּוּעָרֶט נַפְטָר פָּוֹן דָּער וּוּעָלֶט וּוּעָרֶט עַר גַּלְיִיך
 פְּרִיעִי פָּוֹן אַלְעָמָצּוֹת, אָן וּוּעָגָן דַּעַם קַוְמָת בְּכָלְלָ
 נִישְׁטָאָזְבָּט אַזְאָזְאָזְבָּט וּוּי פְּרִיעִיך צִיִּיט.

וּבְפִרְט אֵין דַי צְוּוֵי הַיְלִיגָע חֲדָשִים פָון נִיסְן אֵין
 תְּשֵׁרִי וּוֹאָס זַי ڙעֲגַען טָאג פָון תְּשֻׁוֶּה. דַי יְמִי נִיסְן
 ڙעֲגַען טָאג וּוֹאָס מֶעָן טוֹת "תְּשֻׁוֶּה מַאֲהָבָה" פָון
 גְּרוּוִיס לִיבְשָׁאָפֶט פָאָרְן בּוֹרָא כָל הַעוֹלָמִים, אֵין אָנוֹ
 וּרְיוֹיָן אָז מִיר הַאָבָן לִיב דָעַם אַיְבְּעַרְשָׁטָן. אֵין מֶעָן
 רַיְינִיגָט אָוִיס דָעַם הַוִּיז פָון אַלְעָמִינִי חַמְצָן דַי
 שְׁפָאָלְטָעָנָס אֵין פָון דַי לְעַכְעָר אֵין מִיר גְּרִיאִיטָן זַיְךְ צַו
 צַו עָסֵן דָעַם מַצָּה, וּוֹאָס דָאָס אִיז מְרַמְזָן אָז דָעָר
 מְעַנְטִישׁ זָאָל אַינְטְעַרְזִיכָן דַי שְׁפָאָלְטָעָנָס אֵין דַי לְעַכְעָר
 פָון זַיְין הַאָרֶץ אֵין פָון זַיְינָע אַבְרָים, אַוִיסְצְוָרוּיְמָעָן
 דָעַם יָצַר הַרְעָ וּוֹאָס אִיז אַרְיִינְגְּעַגְּאַנְגָעָן אֵין אִים. אֵין
 מִיר גְּרִיאִיטָן זַיְךְ צַו צַו עָסֵן דָעַם "מַצָּה" וּוֹאָס דָאָס אִיז
 דַי הַיְלִיגָע אֵין דָעַרְהוֹיְבָעָנָע מוֹחַין, וּוֹיִיל "מַצָּה" דָאָס
 אִיז אַמְאָכֵל פָון אַמְוָנה; וּוֹיִיל פָאָרְנוֹאָס עָסֵן מִיר דָעַן
 מַצָּה? וּוֹיִיל דָעָר אַיְבְּעַרְשָׁטָר הָאָט אָנוֹ בָאָפּוֹילָן צַו

די טעג פון בין הֶזְמָנִים

עַסְן מֵצָה ! אָוֹן דָּעֵרֶפָּאָר אָז אַ מַעֲנְטָשׁ עַסְט מֵצָה אֵין
עַר מִמְשִׁיךְ אָוִיפְּ זִיךְ דִּי אַמְוִינָה הַקְּדוֹשָׁה אֵין גָּאָט בְּרוּךְ
הָוּא. אָוֹן דָּעֵרֶבָּעָר וּוּעָרָן דִּי טָעָג פָּוֹן נִיסְן אַנְגָּעָרוּפָן
"טָעָג פָּוֹן תְּשֻׂבָּה מֵאַהֲבָה" וּוְיִיל מִיר טְוַעַן דִּי אַלְעַ
וְאַכְּן מְחַמְתָּ גְּרוּיסִים לִיְבְּשָׁאָפָּט פָּאָרָן בּוּרָא כָּל
הַעוֹלָמִים אָוֹן נִישְׁטָ צְוִילִיב אָן עַזְלָ.

אָוֹן אָזְוֵי אָוִיךְ דִּי טָעָג פָּוֹן תְּשֵׁרִי וּוּעָרָן אַנְגָּעָרוּפָן
"טָעָג פָּוֹן תְּשֻׂבָּה מֵירָאָה" וּוְיִיל אֵין רָאַשׁ הַשָּׁנָה עַפְנֶט
מַעַן אָוִיכְן אֵין הַיְמָלְדָעָם סְפָר הַזְּכָרוֹנוֹת, אָוֹן מַעַן אֵין
זִיךְ דָּאָרֶט מַתְבּוֹגָן אֵין דָעָם, אָוֹן מַעַן קוּיקָט אַדְוּרָךְ
אַלְעָס וּוֹאָס דָּעָר מַעֲנְטָשׁ הָאָט אַפְגָּעָתוֹהָן אַ גָּאנְצָ יָאָר
אָוֹן מַעַן אֵיז אִים דָּן צּוֹם לְעַבְּן אַדְעָר צּוֹם טְוִיט, צּוֹ
מִיט חַנִּיקָה צּוֹ מִיט שְׁרִיפָה, צּוֹ מִיט תְּרִינָה צּוֹ מִיט
סְקִילָה. אָוֹן דָּעֵרֶבָּעָר וּוּעָרָן דִּי טָעָג אַנְגָּעָרוּפָן טָעָג פָּוֹן
תְּשֻׂבָּה מֵירָאָה, וּוְיִיל אֵין דִּי טָעָג זְעַגְעַן דִּי סְפָרִים, [דִּי

סְפִרִי חַיִם אָוֹן דֵי סְפִרִי מַתִּים] אָפָן, אָוֹן מַאיָּז דָן דָעַם
מַעֲנַטְשׁ וּוֹאָס עַס נַוְעַט זַיִן מִיט אִים אֶגְאנְץ יָאָר, אָוֹן
דָעַרְפָּאָר דָאָרְפָּעָר מַעַן זַיִינָר נַזְהָר זַיִן אִין דֵי יַעַצְטִיגָּע
צַוְוַיִּ חַדְשִׁים צַו דָאָרוּעָנָעָן מִיט מַנְגָּן וּוֹיִיל יַעַצְט אִיז אֶ
גַעַנוֹוָאָלְדִיגָּע עַת רַצְוָן אִין הַיָּמָל אָוֹן פָקְדוֹש בְּרוּךְ הוּא
אִיז מַקְבֵּל זַיִן תְּשׁוּבָה.

ג.

זַיִן מַסְדָּר

מַיִין טַיִיעָרָר לִיבָּעָר זַוְהָן! כָאָטָש דַו הַאָסָט
גַעַהָאָט אֶגְאנְץ יָאָר אִין יַשְׂיָבָה אֶמְסִיךְרְדִיגָּן סְדָר,
אֶבְּעָר אֹז עַס קַוְמָט "בֵין הַזְמָנִים" זַעַהָעָן מִיר בְּדָרָךְ
כָלָ אֹז אֶיְוָנְגָעָר בְּחָוָר לְאַזְט זַיְד נַאֲר פָוָן זַיְינָע סְדָרִים
אָוֹן עַר דְּרִיכִיט זַיְד אָרוּום אָן אֶסְדָּר. עַר שְׁטִיכִיט אָוִיפָּ
וּוֹעָן עַר וּוֹיל, אָוֹן גִּיְיט וּוֹיִיל עַר וּוֹיל, אָוֹן דְּרִיכִיט זַיְד מִיט

די טאג פון בין ה^זמנים

וועמַען ער וויל, אונַ ער טראכט צו זיך אָז דער
הײַנטיגער טאג איז נישט קיין טאג. אונַ ער כאָפט
נישט אָז אַיעַדר טאג בָּאוֹינְדער איז אַ פָּארְמָעָן פָּאָר
זיך אונַ אַ טאג וואָס גִּיט פָּאָרְבֵּי אַיז אָן אַיְבִּיגָע
פָּאָרְלוֹסֶט וואָס ער וועט שׂוֹין קִינְמָאָל מַעַר נִשְׁטָט
צּוֹרִיק בָּאָקוּמָעַן. נָאָר פָּאָרְקָעָרט ער טראכט אָז הִינְט
אַיז נִשְׁטָט קִיְּין טָאג. זָאָלְסְטוֹ אַבְּעָר ווַיְסָן מַיְּין לִיבָּעָר
זָוָהָן, אָז דָּעָר אַמְּתָה אַיז נִשְׁטָט אַזְוִי; נָאָר אַין יַעֲדָן טָאג
קָעָן מַעַן מַוְּרָאְדִּיג שְׂטָאָרָק מַצְלִיחָמִים זַיִן אוּבָּה מַעַן זָאָל
נָאָר ווַיְסָן ווַיְאַזְוִי עַס אַוִּיסְצּוֹנוּץָן. אַבְּעָר כְּדִי מַצְלִיחָמִים צו
זַיִן דָּאָרָף מַעַן קָאָבָן אַסְּדָר, ווַיְיַלֵּא אַז אַמְּעַנְטָש אַיז
מַסְוָךְ אַין אַלְעָזִינְג עַנְגִּינִּים אַיז ער זַיִעָר מַצְלִיחָמִים אַין
זַיִן לְעַבָּן. אַונַ פָּאָרְקָעָרט זַעַהַט מַעַן אוּיך אָז אַלְעָז
שְׂטָרוֹיכְלָונְגָעָן פָּוֹגָעָם מַעַנְטָש נַעַמְט זַיִך נָאָר פָּוֹן דָּעָם
וְוָס ער לְעַבָּט אָז אַסְּדָר. וְוָס דָּאָס אַיז גַּעֲגָלִיכְעַנְט

צו ווען עס ברענט א פיער אוין יעדר לוייפט
 ואטעווין חפצים פון דעם פיער, נאר מחת גרויס
 בקהלת וואס א יעדר איז איז צומישט פון דעם פיער
 ברענט יעדר ארוייס וואס מען דארף נישט, דער
 לוייפט אריין אוין ברענט ארוייס א בעזים אוין דער
 ברענט ארוייס אן אמפער, אוין די גאלד אוין די זילבער
 בליבט איבער איינערויניג אוין ווערט דערנויל
 פארברענט. די זעלבע זאך איז ווען א מענטש לעבט
 אן א סדר פארפאטשקעט ער זיין צייט מיט שטוטים
 וហבלים אוין כאפט נאר ארוייס א בעזים מיט אן
 אמפער, אבער די גאלד מיט די זילבער ווערט פון אים
 פארלוין. דהינו די תורה הקדשה וואס ווערט
 צוגעגילדנט צו גאלד אוין זילבער, איז ווי עס שטייט
 אין פסוק (תהלים י"ט - י"א) "הנחמדים מזבח ומפה
 רב", דאס ווערט פון אים פארלוין. דעריבער זעה,

די טעג פון בין הֶזְמָנִים

מיין טיינער ערער ליבעד זוהן! זיך מסדר צו זיין א
 ריכטיגן סדר כדי צו וויסן וויאזוי זיך צו פירן אין די
 יעכטיגע טעג, און איז איז דו גועסט האבן א
 געה עריגן סדר אין די יעכטיגע טעג, גועסטו גאר
 שטארק מצלים זיין, וויל ס'אייז פשוט נישט מעגליך
 מצליך צו זיין גאר אויב מען האט א סדר.

און אלץ עאה טובעה איז כדאי פאר דיך צו וויסן
 גוען דו בייסט זיך מסדר דינגע סדרים איז די בעסטע
 גועג וויאזוי דאס מסדר צו זיין, איז איז די זאלסט
 צובינדן א יעדן ענגן צו א באشتימטע זמן, דאס
 הייסט: איז דו זאלסט האבן א סדר גואס דו תורהסת
 פארן דאנוועגען, און א סדר גואס דו תורהסת גאנן
 דאנוועגען, א סדר אויף פארםיטאג, און א סדר אויף
 נאכמיטאג, און א סדר בײנאקט. און אין די רגע גואס
 דו גועסט זיין מסדר גועסטו האבן הצלחה. און איז

די טאג פון בין הַזְמָנִים

זעהט מען אויך בחוש איז די אלע וואס לעבן מיט א
סָדֶר זענען גאר שטארק מצלייח אין זיינער עננים.

און דערפֿאָר זעה מאין טיינער ליבער זההן! צו
לעבן מיט א סָדֶר, און איז דו וועסט לעבן מיט א סָדֶר
וועסטו ביז א קורצע צייט קענען קונה זיין וואס א
צנווילטער קען זיך נישט קונה זיין אין אסאָר צייט.
דערפֿאָר אין די יעכטיגע טאג וואס פֿאָרְרוֹפּט זיך בַּי
די ישיבות "בֵּין הַזְמָנִים" איז זיינער וויכטיג איז דו
זאלסט זיך מסדר זיין א פֿאָסִיגְן סָדֶר וויאזוי זיך צו
פֿירן און איזוי וועסטו מיטין אַיִּבְעַרְשְׁטַנִּיס הילף האבן
גּוֹרְזִיס הַצְלָחָה.

די טאג פון בין ה^זמנים

.ד.

טוהן אסאך מצוות

מיין טיעערעד ליבער זohan! יעכט אין "די טאג פון
בין ה^זמנים" וואס מען ברעננט אן די צייט מיט
גארניישט אונן מיט נישט, אונן מען דרייט זיך ארום און
אלע גאסן אונן מען פלוידערט דברים בטילים אונן מען
טוט גארניישט, פארברענט מען די טיעערע צייט אונן
מען פארליךט דאס גאנצע יראת שמים אונן דאס
גאנצע תורה ותפלַה וואס מען האט זיך איינגעקוייפט
אין די ווענט פון די ישיבָה אין דעם דאון זמן –
אלעס ווערט פארברענט! דהיננו אין די ימי ניסן
ווערט פארברענט דאס גאנצע ווינטער זמן און אין די
ימי תשרי ווערט פארברענט דאס גאנצע זומער זמן,
דאס מיינט צו זאגן איז אפילו אויב דו האסט געלענדט

די גאנצָע ווינטער זָמָן, אונַן די גאנצָע זומער זָמָן מיט גּוֹרִיס הַתְּמָדָה, אונַן דָו הַאָסְטָן זִיךְ אַיִּינְגָעָקוֹפְטָן גוֹטָעַן מִידָות. אַיז אָבָעָר לַיְדָעָר אַזְוֵי אָז ווַיְיָאָר עַס קָוָמָט אָז דָעָר "בֵין הֶזְמָנִים" אָונַן מַעַן דָרְיִית זִיךְ אַרְוָם לַיְדִיגָן אָונַן מַעַן טוֹט גָּארְנִישָׁט, נָוָעָרְטָן אַלְעָס פָּאָרְבְּרָעָנְט אָונַן מַעַן פָּאָרְלִיךְט אַלְעָס. ווַיְיָיל די תּוֹרָה הַקְדוֹשָׁה אַיז זַיִעַר זַיִעַר שְׂנוּעָר צָו קְוִיפָּן, אָבָעָר פָּוָן די אַנְדָעָרְעָזִית אַיז עַס זַיִעַר זַיִעַר גְּרִינְג צָו פָּאָרְלִיךְן. דָעָרְבָּעָר אַזְוֵיב דָו ווַיְלִסְט אַיְן די יְעָצְטִיכְעָט טָעָג זִיךְ יָא אַבְּיִסְלָא אָפְרִיעָן פָּוָן די שְׂרוּעָרָע עֹול וּוָאָס דָו הַאָסְט גַּעֲהָאָט אַיְן די ווַיְנְטָעָר אָונַן זִימָעָר זָמָן, זַעה בָּאָטְשָׁע אָז דָו זָאָלָסְט זִיךְ אָפְרִיעָן מִיט טוֹהָן מִצּוֹות. ווַיְיָיל אַיְן די טָעָג פָּוָן נִיסְן קָעָן מַעַן מַקְיִים זַיִין גָּאָר אַסְאָךְ מִצּוֹות. צָוָם בִּיְשָׁפֵיל: גַּיְין בָּאָקָן מִצּוֹת אָדָעָר הַעַלְפָן אַינְדָעָרְהָיִים פָּאָר די טָאָטָע מַאְמָע אַוִּיסְצּוּרְיִינְגָן דָעָם חַמְץ, ווַיְיָעָס

די טעג פון בין הֶזְמָנִים

ווערט געבעגעט אין די ספרים הקדושים, או פון די
 אַלְעָגִיעוֹת אָוּן טִירָחוֹת וּוֹאָס דָּעַר מַעֲנְטֵשׁ רִינְגִּיט
 דָּעַם חַמֵּץ ווערט באַשָּׁאָפָּן פון דָּעַם מְלָאָכִים,
 דָּעַרְיבָּעָר אַנְשְׁטָאָטָס אַנְצְּרִיבְּטָלָן די צִיִּיט מִיט
 גָּאָרְנִישָׁט אָוּן מִיט נִישְׁט, זַעַה צֹה הַעֲלָפָן דִּינְגָּעָ
 עַלְטָעָרָן אָוִיסְצּוּרִינִיגָּן דָּעַם חַמֵּץ פון הָוִיז, אָוּן מִיט
 דָּעַם וּוּסְטוֹ דִּיר באַשָּׁאָפָּן מְלָאָכִי שְׁמִירָה, מְלָאָכִים
 וּוֹאָס הַיְּטָן דִּיךְ אָפָּ, וּוַיְיָלְדִּי מְלָאָכִים וּוֹאָס וּוּעָרָן
 באַשָּׁאָפָּן פון דָּעַם וּוֹאָס מַעַן רִינְגִּיט אָוִיס דָּעַם חַמֵּץ
 פָּאָר פֶּסֶח, די מְלָאָכִים באָגְלִילִיטָן דָּעַם מַעֲנְטֵשׁ אָוּן
 הַיְּטָן אִים אָפָּ אַגְּנָץ יָאָר פון אַלְעָם שְׁלַעַכְּטָס.

אָוּן אַזְוִי אָוִיךְ אָוּן די טָעַג פון תְּשִׁירִי זַעַה נַתְעָזָרְרָ צֹ
 וּוּעָרָן בְּתִשְׁוָבָה וּוֹאָס פון אַיְעָדָעָ קְלִילִינָעָ הַתְּעָזָרוֹת
 וּוֹאָס אַמְעָנְטֵשׁ ווערט נַתְעָזָרְרָ בְּתִשְׁוָבָה, ווערט פון
 דָּעַם באַשָּׁאָפָּן מְלָאָכִים, וּבְפֶרֶט וּוֹעֵן עַר אִיז זַוְּכָּה

מקיים צו זיין די מצוות וואס זענען שייך צו די
 דאיזיגע טעג, למשל בוייען די סוכה אוון קויפן די
 אַרְכְּבָּעָה מִינִים, וואס פון אַיעֲדָן יגעה אוון טירחה
 וואס דער מענטש פלאגט זיך אוון שטרענgett זיך אַן צו
 בוייען אוון צו באַשְׁיַנְגָּעַן דעם סוכה ווערט פון דעם
 באַשְׁאָפָּן מלאכאים וואס היטן אַים אָפָּן וויל מיט
 אַיעֲדָע מְצֻהָּה וואס אַמענטש איז מקיים, באַשְׁאָפָּט עַר
 זיך מלאכאים וואס היטן אַים אָפָּ. אוון אָפְּילוּ דער
 מענטש זעהט זיי נישט, פונדאַעַטְוּגעַן דאָך וועט נאָך
 קומען אַטָּאג אוון אַשְׁעה אוון אַרגע וואס דער
 מענטש וועט זיי זיינער וויכטיג דארפָּן האָבן [די
 מלאכי שמייה וואס ער הקט זיך באַשְׁאָפָּן פון די
 מצוות], אוון אויב אַמענטש וואַלְט ווען געוויסט די
 געווואַלְדִּיגָּע גְּרוֹסְקִיט פון די מצוות וואס ער איז
 מקיים אין די יעַצְטִיגָּע טעג, אוון וואָס פָּאָרָא מלאכי

די טאג פון בין הֶזְמָנִים

מעלה עַר באַשָּׁאָפֶט מֵיט אַיעֲדָן יַגְעַה אֹונַ טִירָחָה
 וְוָאָס עַר פֶּלְאָגֶט זִיךְ אָן, סִיִּ מִיטָּן אָוִיסְרִיְינִיגָּן דִּי הָוִיז
 פָּוֹן חַמְצָן לְכָבֹוד פֶּסֶח אֹונַ הַעֲלָפָן דִּי טָאָטָע מַאָמָע
 וְוָאָס דָּאָס אִיז דִּי גַּרְעָסְטָע מַצְהָה, אֹונַ סִיִּ מִיטָּן בּוּיעָן
 דִּי סֻוְּבָּה אֹונַ עָס שִׁין צַוְּמָאָכָן אֹונַ עָס צַוְּבָּאָצְרָן, אֹונַ
 סִיִּ מִיטָּן זִיךְ אָנְשָׁטְרָעָנָגָן צַוְּבָּאָקְוּמָעָן דִּי פִּיר מִינִים,
 וְוָאָלָט עַר זִיךְ וּוֹעֵן מוּירָעָדִיג צַוְּגָעָפְלִיִּיסְט מַיִט דָּעַם,
 וְוַיְיַל מִיט אַיעֲדָעָן פֶּלְאָג אֹונַ טִירָחָה באַשָּׁאָפֶט עַר זִיךְ
 מלְאָכִים.

אוֹן דִּי זָעַלְבָּע זַאֲךְ אִיז מִיט דִּי יַמִּי נִיסְן וְוָאָס
 דַּעַמְּאָלְטָס אִיז אַ גַּעַנוֹאָלְדִּיגָּע זַאֲךְ צַוְּגִין
 צַוְּזָאָמְגָעָמָעָן גַּעַלְט, פָּאָר אַרְיָמָעָלִיִּיט וְוָאָס הָאָבָן נִישְׁתָּחַ
 אוֹיפְּ פֶסֶח צַוְּמָאָכָן, אוֹן דָּאָס וּוֹעֵרט אָנְגָעָרוֹפָן "מְעוֹות
 חִיטִּים". וְוַיְיַל עָס זָעַנְעָן דָּא מַשְׁפָּחוֹת וְוָאָס הָאָבָן
 מִמְּשָׁ גַּאֲרִנִּישָׁט, אוֹן זַיִּי קַעַנְעָן נִישְׁט קַוִּיפָּן קַיִין וּוַיַּיִן

און פְּלִילִישׁ אוֹיף פֵּסֶח, און מִיט דַּעַם וּוֹאָס דַּו וּוֹעַסְט
 זַיְד אַנְשְׁטַרְעֶנְגָּן צַו גַּיְינַן צְוֹזָאמְנָעָמָעָן גַּעַלְטַ פָּאָר דַּי
 אַרְיִמְעָלִילִיט וּוֹאָס קָאָבָן נִישְׁטַ אֹוָיף פֵּסֶח וּוֹעַסְטוֹ דַּיְר
 בָּאַשְׁאָפָן פָּוֹן אַיְעַדְן טְרִיטַ אָוֹן פָּוֹן אַיְעַדְן יַגְיעָה אָוֹן
 טִירָחָה הַיְילִיגָּעַ מְלָאָכִים. אָוֹן דַּי זַעֲלַבְּעַ זַאַךְ אִיז אִין
 דַּי טַעַג פָּוֹן תְּשִׁירַי, אֹז מַעַן גַּיִיט אֹוָיף צְדָקָה פָּאָר דַּי
 אַרְיִמְעָלִילִיט אֹז זַיְיַה זַאֲלַן קָאָבָן אֹוָיף צְרָכִי יוֹם טֻוב
 וּוֹעַרט בָּאַשְׁאָפָן פָּוֹן אַיְעַדְן טְרִיטַ אָוֹן פָּוֹן אַיְעַדְן פְּלָאָג
 אָוֹן טִירָחָה וּוֹאָס מַעַן שְׂטַרְעֶנְגָּט זַיְד אָן מִיט דַּעַם,
 "מְלָאָכִי שְׁמִירָה" וּוֹאָס הַיְתָן אָפַ דַּעַם מְעַנְטָשׁ. אָוֹן
 אָנוֹדָאי פָּאָרְשְׁטִיטַ נִישְׁטַ דַּעַר מְעַנְטָשׁ וּוֹאָס דַּאַס אִיז
 דַּי הַיְילִיגָּעַ מְלָאָכִים וּוֹאָס סְפּוּעוּרָן בָּאַשְׁאָפָן פָּוֹן אַיְעַדְעַ
 מַצְהָה, וּוַיְיַלְלַ דַּעַר גַּאנְצָעַר עַנְיַן פָּוֹן דַּי מְלָאָכִים אִיז אַ
 רְוִיחָנִיות/דִּיגָּעַ זַאַךְ וּוֹאָס דַּעַר מְעַנְטָשׁ קָאָט נִישְׁטַ קִיְּין
 שָׁוָם הַשְּׁגָה אִין דַּעַם, אָבָעַר עַס וּוֹעַט נַאַךְ קְוִמְעָן אַ

די טאג פון בין הֶזְמָנִים

טאג און אַשְׁעָה און אַגְעָן וּוֹאָס דָו וּוֹעַסְט אַנוּעָק גַּיִן
 פון דָעַר וּוֹעַלְט און דָעַמְאַלְטָס וּוֹעַסְטוֹ זַעַחַן
 וּוֹאָסְפָאָרָא הַיְילִיגָע מְלָאָכִים דָו הַאָסְט זִיךְ בָּאַשְׁאָפָן
 מִיט אַיְצָדָע יָגִיעָה און טִירְחָה, און דָעַמְאַלְטָס וּוֹעַסְטוֹ
 חֲרַטָּה הָאָבָן "פָאָרְנוֹאָס הָאָב אֵיךְ נִישְׁתְּ גַעַטְוָהָן מַעַר
 און מַעַר"? וּבְפִרְט בַּי אָונְזָעָרָע לִיְיט אָנְשִׁי שְׁלוֹמִינוּ
 חַסִּידִי בְּרַסְלָב וּוֹאָס מַעַן וּוֹיִיסְט דִי גְרוֹיִיסָע תֹּועַלְתָה פָוָן
 סְפָרִי רְבִינָנוּ זַיְל אָז אַיְצָדָע סְפָר פָוָן סְפָרִי רְבִינָנוּ זַיְל
 אַיז מַעַזְרָר דָעַם מַעַנְטָש צַו תְּשִׁוְבָה און צִיעָט אִים זַיְין
 הַאָרֶץ צָוָם אַיְבָעָרְשָׁטָן און בְּרַעֲנָגֶט אַין אַרְיִין אָ
 גַעַנוֹאָלְדִיָּגָע תְּשִׁקָּה צַו לְעַרְגָּעַן דִי תּוֹרָה הַקְדוֹשָה און
 צַו דָאָנוּעָנָען מִיטָן גָאנְצָן כַּח מִיט גְרוֹיסָס כְּנוֹנָה און צַו
 רְעַדָּן צָוָם אַיְבָעָרְשָׁטָן, זַעַגָּעַן זַיְיָ וּוֹעַגָּן דָעַם אַין דִי
 דָאָזִיגָע טָאג דִי מַעַרְסָטָע עֹזְסָק צַו פָאָרְשָׁפְרִיִּיטָן דָעַם
 הַיְילִיגָן רְבִינָס סְפָרִים וּוֹאָס מִיט אַיְצָדָע יָגִיעָה און

טירחה וואס דער מענטש אין זיך מטרית מיטן פארשפֿרייטן די סֻפְרִים פונעם הייליגן רבין באשאפט ער זיך מלאכימ, און ער האט אויך א חלק אין דעם גרויסן זכות וואס ער אין מעורר אן א שייעור בחורי חמד און יונגעלייט צו תשובה.

ה.

העלפּן א צווייטן איד

מיין טיעערער ליבער זוהן יעט אין די טאג פון "בין הַזְמָנִים" וואס על פי רוב דרייען זיך די בחורים אראום און זענען מבטל די צייט מיט פיסטע זאכן זעה אז דו זאלסט קאטע נישט זיין צוישן זיי, און אויב דו שפירסט אז דו ביסט שווין אויסגעמאוטשעט און דו קאסט שווין נישט קיין געדולד איינצוזיצן אויף אין

די טאג פון בין הֶזְמָנִים

פלאץ זעה דעמאַלטס צו הַעלְפָן פֿאָר אַצּוֹנוּיִיטֵן אַיד,
וּוְיַיְלָ מִיטָּ דַעַם וּוְאָסָ מַעַן הַעלְפָטָ פֿאָר אַצּוֹנוּיִיטֵן אַיד
קוֹיְפָטָ מַעַן זִיךְ אַיִּין זַיִּעַר אַסְאָךְ מַצּוֹתָ; דִי מַצּוֹת
עֲשָׂה פָוָן "וְאַחֲבָתָ לְרִיעַךְ בְּמוֹךְ" אַוְן דִי מַצּוֹתָ עֲשָׂה
פָוָן "עַזּוֹבָ פְּעֻזּוֹבָ עַמּוֹ", אַוְן דִי מַצּוֹתָ עֲשָׂה פָוָן "וְחַיְךְ
אַחֲיךְ עַמּוֹ", אַוְן אַזְוִי נָאָךְ אָן אַ שִׁיעָורָ מַצּוֹתָ וּוְאָס
מַעַן אַיְזָ מַקְיִים מִיטָּ דַעַם וּוְאָסָ מַעַן הַעלְפָטָ אַרוֹיסָ אַ
צּוֹנוּיִיטֵן אַיד. אַוְן דָּאָס אַיְזָ גַּעַזְגָּטָ גַּעַזְוָאָרָן בְּיַיְ סְתָמָ אַ
אַיד מַחְזָקָ צַו זַיִּין אַוְן שְׁטָאָרָקָן אַוְן פְּרַיְילִיךְ צַו מַאֲכָן
אַוְן אַוְפְּצִוְלָעָבָן אַ יְעַדְן אַיִּינָצִיגָן אַיד, דִי עַיקָּר אָז עַרְ
זָאָל נִישְׁטָ זַיִּין בְּעַצְלָות אַוְן בְּעַצְבּוֹתָ.

אוֹן עַל אַחַת כְּמָה וּכְמָה בְּאַיִּין עַרְךְ כְּלָל אָז מַעַן
הַעלְפָטָ אַרוֹיסָ אַיְזָ דִי יַעֲצְטִיגָעָ טָעָג דִי טָאָטָעָ מַאֲמָעָ
וּוְאָס דָּאָס אַיְזָ דִי גַּרְעַסְטָעָ מַצּוֹה אַיְזָ נִישְׁטָ מַעְגָּלִיךְ
אוֹיְסְצּוּמָאָלָן אַוְן אַפְּצּוּשָׁאָצָן דַעַם גַּעַנוֹאָלְדִיגָן זְכוּתָ

דעַרְפּוֹן ווַיַּיל כִּיבּוֹד אָב וְאָם דָּאָס אֵין דִּי גְּרֻעָסְטַע
מְצֹהָה - "חַמְרָה שְׁבַחֲמָרוֹת". אָוּן וּוּעָגָן דָּעַם, וּוּעָגָן דִּי
טָאָטָע אָוּן דִּי מַאָמָע בְּעָטָן עַפְעָס דָּאָרָף מַעַן דָּאָס
מְקִיִּים זַיִן מִיט גְּרוּיס שְׁמַחָה אָוּן מִיט אוַיְסְטָעֶרְלִישָׁע
פְּרִידִיד אָוּן טָאנְצָן פָּוּן פִּיל שְׁמַחָה אֹז הַקְּדוֹשָׁ בָּרוּךְ הוּא
הָאָט דִּיךְ מְזֹכָה גַּעֲנוּעָן צַו פָּאָלָגָן דִּיְיָן טָאָטָע מַאָמָע,
אוּן אֵיעַדְעַס מָאֵל אַיְקָעָר דַו גִּינְסְטָן מְקִיִּים זַיִן דָּאָס
בָּאָפְעָל פָּוּן דִּיְיָנָע עַלְטָעָרָן זָאָלְסָטוֹ זָאָגָן "לְשָׁם יְהֻודָּא
קוֹדְשָׁא בָּרוּךְ הוּא וְשְׁכִינָתָה הַבָּנִי הַוְּלָךְ לְעָשָׂות רְצָוֹן
קוֹנִי וְלְשָׁמוֹעַ בְּקוֹל אָבִי וּבְקוֹל אַמִּי" אָוּן אֹז דַו וּוּעָסְט
זִיךְרָאָזְוִי אַוְיְפְּפִירָן קָעַנְסְטוֹ זִיךְרָאָנְפְּמָאָלָן דִּי
גַּעֲנוּוֹאָלְדִּיְגָע זְכוֹת וּוָסָדָה דַו הָאָסְטָן, אָוּן קָאָטָשָׁ אַנְדָּעָרָע
בְּחוּרִים וּוְיִסְן נִישְׁטָן פָּוּן נִישְׁטָן דָּעַם אָוּן פִּירָן זִיךְרָאָנְפְּמָאָלָן אַוְיְפִּ
אָזְוִי, וּוָסָדָה אָסְטָן אַבְּעָרָן מִיט אֵזוֹוִיְיטָן? ! דַו זַיִן
מְקִיִּים וּוָסָדָה עַס שְׁטִיטִיטָן דָּא מִיט אֵת תְּמִימָות אָוּן

די טאג פון בין ה^זמנים

פְּשִׁיטוֹת אָוָן אָזוֹי וּוּעַסְטוֹ זֵיעַר מְצָלִיחַ זַיִן אִין דִּין
וּוְעָג וּוְיַיְלַ מִיט דָּעַם נְוָאָס מֶעָן הַעֲלָפֶט אַרְוִיס פָּאָר אָ
צְנוּוּיִיטָן אִיד אָוָן מֶעָן זָאָגֶט אִיעָדָעָס מֶאָל פָּוּן פְּרִיעָר
וּלְשָׁם יְחִוּד קְוִדְשָׁא בָּרוּךְ הוּא וּשְׁכִינָתָה הַנְּגִי הַוְּלִיךְ
לְעַשּׂוֹת אֶת רְצֹונָן קְוָנִי וְלְאַהֲבָה אֶת כָּל בָּר יִשְׂרָאֵל
וְלְעַזּוֹר לֹזָן" וּוְעַרְטָ דִּירָךְ דָּעַם אָוִיךְ בָּאַשְׁאָפָן מְלָאָכִים
וּוְאָס הַיְּטָן דָּעַם מְעַנְטָשָׁ.

דָּעַרְיבָּעָר זַעַה מֵיַּן טִיְּעָרָעָר לִיבָּעָר זַוְּהָן ! נִישְׁטָ צָו
זַיִן קְיַיְן בְּטַלְן אָוָן בְּשַׁעַת דִּיְנָעָ פְּרִיעָר צִיִּיט, נְוָאָס דָו
וּוְילָסְט זִיךְ אַבְּיִסְל אָוִיסְלִיפְּטָעָרָן אָוָן אַפְּרוּעָן, זַעַה אָז
דוֹ צִיִּיט זָאָלָסְטוֹ אָוִיכְעָט אָוִיסְנִיצָן אָוִיף אָזָא סָאָרט
וּוְעָג פָּוּן הַעֲלָפָן פָּאָר אָן אַנְדָעָרָן, נְוָאָס מִיט דָּעַם
קוֹיְפָסְטוֹ דִּיךְ אִין אִיעָדָע מִינּוֹת אָוָן אִיעָדָע רְגָעָ אָ
מְצָנּוֹת עָשָׂה אָוָן דָו בָּאַשְׁאָפָט מִיט דָּעַם מְלָאָכִים –
מְלָאָכִי מְעַלָּה, נְוָאָס סְעוּוֹט אַמְּאָל קוּמָעָן אַטָּאָג אָוָן

לא

די טאג פון בין ה^זמנים

א שעה און אַגָּע, וואס דו וועסט זיַי זִיעַר וויכטיג
דאָפָן האָבָן און דו וועסט דעםאלטס חֲרַתָּה האָבָן
פאָרוֹואָס האָב אַיך נִישְׁט גַּעֲטוּהָן מֵעָר און מֵעָר?!
אַבָּעָר דעםאלטס וועט שווין זִין צוֹ שְׁפָעַט. וועגן דעם
מַיִן טִיעַרְעַר לִיבָּעָר זָהָן, זָהָה, צוֹ הַעֲלָפָן פָּאָר
אַנְדָּעָרָעָ מַעֲנְטָשָׂן אַיִן דֵי דָאַזְיָגָעָ טָעַג, און נִישְׁטָמְצָעָר
צַוְּזִין קַיִן שָׁוָם אִיד, און זָהָה אָז עַס זָאַל חַלִּילָה
נִישְׁטָאָרוֹיס קַוְמָעָן פָּוִין דֵיַין הַאֲנָטָקָיִן שָׁוָם מַכְשָׁול
פָּאָר אַצְוַיִּיטָן. וויל בְּדָרֶךְ כָּל אַיִן דֵי יַעֲצְטִינְגָּעָ טָעַג
פָּוִין בֵּין הַזְּמָנִים טוֹט אַיְנָגָעָר בְּחוּרָיל אֶפְ שָׁאָדָנָס פָּאָר
אַנְדָּעָרָעָ מַעֲנְטָשָׂן, וויל עַר דָּרְיִית זִיךְ אָרוֹום לְיִדְיִיג אַיִן
טוֹט נִישְׁטָגָרְנִישָׁט. אַיִן דֵי בְּטָלה בְּרַעֲנָגָט אִים צַוְּזִין,
שְׁעַמּוֹם אַיִן שְׁגַעַן (פְּתַחְבּוֹת נַ"ט). אַיִן עַר טוֹט נַאֲרִישָׁע
זָאַן, אַיִן עַר טוֹט אַן שָׁאָדָנִיס פָּאָר אַנְדָּעָרָעָ מַעֲנְטָשָׂן.

די טעג פון בין הֶזְמָנִים

דעַרְיבָּעַר זָעה מֵיַן טִיעַרְעַר לִיבָּעַר זָוהַן, זַיְיעַר
זַיְיעַר אַכְטַ צֹו גַּעֲבַן, אֹז עַס זָאל נִישַׁט אַרְוִיס קַומְעַן
קַיְין שָׁוָם שָׁאַדְנִיס דַוְרַק דִיר פָּאָר אַצְוֹוִיטַן. אָונַ אַפְּילַו^א
אוֹיב דִיְינַע חַבְרִים גַּיְינַע אָונַ טַוְעַן יָא אָפְ שָׁאַדְנִיס פָּאָר
אַנְדָּעַרְעַע מַעַנְטַשַּׁן, גַּיְיַ נִישַׁט מִיט זַיִי, אָונַ הַאָב נִישַׁט
מִיט זַיִי קַיְין חַלְקַ, נָאָר אַנְטָלוֹיף פָּוָן זַיִי! דַו דַאַרְפְּסַט
נִישַׁט הַאָבַן אַזְעַלְעַכְעַ חַבְרִים וּוֹאָס טַוְעַן אָפְ שָׁאַדְנִיס
אָונַ הַזּוֹקִים פָּאָר אַנְדָּעַרְעַע מַעַנְטַשַּׁן, אָונַ מַאַכְן צַעַר אָונַ
עַגְמַת נַפְשַׁ פָּאָר אַנְדָּעַרְעַע.

אָונַ עַל אַחַת פְּמָה וּפְמָה בָּאַיִן עַרְךְ כָּלָל, אֹז מַעַן
טָאָר נִישַׁט מַצְעַר זַיִן דִי טַאָטַע מַאַמְּעַ אַיִן דִי יַעַצְטִיגַע
טעַג, נָאָר מַדְאָרַף זַיִי צַי הַעַלְפַּן מִיט אַלְעַם וּוֹאָס מַעַן
קַעַן נָאָר, סַיִי מִיטַּן אַפְּהִיטַן אוֹיפַ דִי קִינְגְּדָעַר, אָונַ סַיִי
מִיט גַּיְין אַיִינְקוֹיפַן, אָונַ סַיִי מִיטַּן הַעַלְפַּן אַיִן שְׁטוֹבַ,
וּוֹאָס פָּוָן דִי אַלְעַ זַאַכְן נַוְעַרְן בָּאַשְׁאָפַן מַלְאָכִים וּוֹאָס

לָג

די טאג פון בין הַזְמָנִים

היטן אָפּ דעם מענטש, און אויב דו וואַלְסַט ווען געוויסט וואָסְפָּאָרָא מלְאָכִים דו באַשְׁאָפָּסְט זיך מיט דעם וואָס דו הַעֲלֵפְסַט פָּאָר דִּינְגַּע עַלְטָעָרֶן, און מיט דעם וואָס דו הַעֲלֵפְסַט פָּאָר אַלְטָע מענטשן, און פָּאָר אַוְמְגָלִיקְלִיכָּע מענטשן, און אַרְיָמָעָלִית, און עַלְגָּדָע מענטשן, וואַלְסַטוֹ זיך ווען אַסָּאָך מער אַנְגָּעָשְׂטָרָעָנְגַּט מקיים צו זיין וואָס עַס שְׂטִיטִיט דָא.

.ו.

לְעַרְנָגָן פְּלִיאִיסִיג די הַיְילִיגָּע תּוֹרָה

מיין טִיעָרָע לִיבָּעָר זוהן! אָפִילּוּ דו הַאָסְט גַּעַלְעָרָנְט תּוֹרָה אַ גַּאנְצַּ יָאָר, פּוֹנְדָעָסְטּוֹוּעָגָן דָאָך אַיז נִישְׁטָדְעָן די זַעַלְבָּעָ זַאָך די תּוֹרָה וואָס דו לְעַרְנָסְטּ יְעַצְּט אַין די טָג פָּוּן בֵּין הַזְמָנִים ווי די תּוֹרָה וואָס די הַאָסְט

די טאג פון בין ה^זמנים

געלאָרנט אַגאנֵץ יָאָר, ווילְ אַגאנֵץ יָאָר בִּיסְטוֹ גַּעֲרוּעַן
 אַין יִשְׁיבָה אַוִין דַו הַאָסֶט דַאָרט גַּעֲהָאָט אַרְאָשׁ יִשְׁיבָה
 אַוִין אַמְשָׁגִיכְתּוֹ וּוֹאָס הַאָבָן אַכְטּוֹנְג גַּעֲגָעָבָן אוּיפֿ דַיְר אָז
 דַו זָאלְסֶט נִישְׁטַט מְבָטֵיל זַיְינְן דַי צַיִיט אַוִין דַו זָאלְסֶט
 לְעַרְגָּעַן, אַבְּעָר יַעַצְתּ אַין דַי טָאגּ פָּוּן בֵּין הַזְּמָנִים
 הַאָסֶטוֹ נִישְׁטַט קִיְינְעָר וּוֹעָר עַס זָאלְ אַכְטּוֹנְג גַּעֲבָן אוּיפֿ
 דַיְר, אַוִין קִיְינְעָר טִיְילְט דִיר נִישְׁטַט אַיְינְן וּוֹאָס צַו טְוָהָן,
 אַוִין דַעֲרִיבָעָר אֹוֵיב נַעַמְסֶטוֹ זַיךְ יַעַצְתּ אַין דַי הַעַנְטַט
 אַרְיִינְן אַוִין דַו זַעַצְטַט זַיךְ אַנוּעָק לְעַרְגָּעַן בְּהַתְּמָדָה רַבָּה
 דַי הַיְילִיגָּע תּוֹרָה אִיז עַס טַוְיזָעָנְטַט מַאל מַעַר וּוֹעָר וּוֹי
 דַי תּוֹרָה וּוֹאָס דַו לְעַרְגָּסְט אַגְּאָנֵץ יָאָר אַינְטָעָר דַי
 אוּיפֿזִיכְטַט פָּוּן דַעַם רַאֲשׁ יִשְׁיבָה אַוִין מְשָׁגִיכְתּ.

דַעֲרִיבָעָר זַעה מַיִין טִיְיעָרָעָר לִיבָעָר זְוָהָן ! אַין דַי
 יַעַצְטִיגָּע טָאגּ וּוֹאָס פָּאָרוֹפְט זַיךְ אַין דַי יִשְׁיבִּישָׁע
 וּוֹעָלַט "בֵּין הַזְּמָנִים" זַיךְ צַו בְּאָפְלִילִיסִיגְן מַעַר אַוִין מַעַר

לה

די טאג פון בין ה^זמנים

אין די תורה הקדושה, און געט דיר פאר צו לענגען יען טאג חק ולא יעבור אביסל חומש ריש"י מיטין פרגום, און אפילו מען דארף אין דעת באמת נזהר זיין אויך א גאנץ יאר, אבער אין די צוויי חידושים דארף מען אסאך אסאך מער נזהר זיין אין דעת, וויל בדרך כל קען אדורך גיין וואך נאך וואך וואס מען זאל נישט מעביר סדרה זיין די פרשת השבוע שנים מקרא ואחד פרגום, וואס לפִי דברי המכמינו הקדושים דארף מען זיער נזהר זיין אין דעת, איזוי ווי חנ"ל זאגן (ברכות ח). "לעולם ישלים אדם פרשיותו עם האבור" "א מענטש זאל שטענדיג משלים זיין די פרשת השבוע מיטין ציבור" [ראש הייסט מעביר סדרא זיין], דערפָאָר זעה מײַן טיעערע ליבער זוהן, צו לענגען א יען טאג אביסל חומש ריש"י מיטין פרגום איזוי איז ביז סוף וואך זאלסטע האבן גיענדייגט די

די טאג פון בין ה^זמנים

גאנצע פרשה פון די וואך, צוועי מַאל מקרא אונ איז
מַאל פרגומ מיט די ריש׶י, וואס דאס איז מוארדייג
מסוגל פאר יראת שמים.

אונ איזוי זעה אויך צו לערגען אסאך מְשנויות איז די
יעצטיגע טאג וואס דער לימוד מְשנויות דאס טויט
מוארדייג אויסרייניגן אונ איסלאיטערן די נשמה, אונ
דעריבער איעדע פרק אונ פרק וואס א מענטש איז
זוכה צו לערגען איז עס א גענוואלדייגע הצלחה פאר
זיין זעהל וואס מען קען גארנייט אפֿשאצָן אונ
אויסמאָן, אונ דעריבער אויב דו וועסט נישט זיין
קײַן בטָלָן נאר דו וועסט זוכה זיין מסיים צו זיין די
שְׁשָׁה סְׁדָרִי מְשָׁנָה א יעדע וואך, איז נישטָא קײַן
גּרָעָסְעָרָס פון דעם, אונ אַפְּילָו סְׁזָעָהָט דייר אויס ווי
ווער וויסט וואס, עפָעָס אַן אַמְמַעְגְּלִיכָע זאָך,
זאלסטע אַבָּעָר וויסן אֹז יעצט איז די טאג פון בין

ה^זמנים וואס מען טויט כמעט גארנייט, און מען
ברעננט אן די צייט מיט הַבל הַבלים, קען מען גורס
זיין פֿרְקִים מְשֻׁנִּיות און דורך זאגן אָפְּרָק נאך אָפְּרָק,
און אָמְסְכְּפָא נאך אָמְסְכְּפָא, ביז מען זאל זוכה זיין
צ'ו ענדיגן אַיעֲדָע וואך גאנץ ששה סדרי מְשֻׁנָּה, וואס
די גַּעַנוֹוָלְדִּיגָּע זכות דערפּוֹן וואס אָמְעַנְטָש אֵיז זוכה
צ'ו זאגן מְשֻׁנִּיות אֵיז נִישְׁט מעגליך זיך אויסצומאלן
און אָפְּצּוֹשָׁאָצְּן, און קָאָטְש אֵיך וויס אָז ס'אָיז דָא
אסאך מְעַנְטָשָׁן וואס מאָכְן חֹזֶק דערפּוֹן, און לאָכְן
אָפְּ פּוֹן דָעַם, זָאַלְסְטוֹ אָבָעָר שְׂטַעַנְדִּיג גַּעַדְעַנְקָן דָעַם
כָּלֶל אָז "לאָכְן לאָכְט", דָעַר וואס לאָכְט צוֹם לְעַצְט"
און מיט דָעַם וואס דו וועסְט זיין גַּעַוּוֹאוֹינְט גוֹרָס צ'ו
זיין פֿרְקִים מְשֻׁנִּיות, וועט אַין דִיר אַרְיִינְגִּין אַחֲמִידָו
די אַוְרִיאִיתָא אַחֲשָׁק צ'ו לְעַרְגָּעָן די תּוֹרָה הַקְדוֹשָׁה. און
אָפְּילָו דו בּוֹסְט נִישְׁט מִיוֹשָׁב, און דו כָּאָפְּסָט נִישְׁט

לה

די טאג פון בין ה^זמנים

דאָס לערנען, אַבער על כל פנים מיטן "זאגן" דארף
מען נישט הקאָבן קײַין סאָך מֶח, אוּן מען דארף נישט
קײַין סאָך קאנצָעטְרִין, דו דארפֿסְט נישט מֶעֶר ווי
געמָען דעם מְשֻׁנִּיות אוּן אַנְהַיְּבָן זאגן פְּרָקִים מְשֻׁנִּיות,
אוּן דאס נוּעַט דֵּיר אוֹיסְרִיְּגִין אוּן אוֹיסְלֹויְטְעָרָן דֵּין
נְשָׁמָה.

אוּן אַזְוִי אַווַּיך בַּי לִימֹוד הַגָּמָרָא, וּוֹאָס בַּי דַעַם אֵיז
שׂוֹין דָא אָפָּאָר אָוָפְּגִים, אַיִּין אָוָפָן אֵיז אָז דו זָאָלְסְט
אַיבָּעָר חַזְרָן אַלְעָס וּוֹאָס דו הַאָסְט גַּעַלְעַרְגַּט אִין
יְשִׁיבָה דַעַם גַּאנְצָן זַוְּמָעָר זָמָן אָדָעָר ווַיְנַטְעָר זָמָן.
אָדָעָר אַצְוַיְּטָע אָוָפָן, אָז דו זָאָלְסְט זִיךְן גַּעַמָּעָן אָ
מְסֻכְּתָא אוּן עַס פְּרָאַבִּירָן מְסִים צַו זִיְּין אִין דַעַם
חוֹדֵש, אָדָעָר אָז דו זָאָלְסְט מְמַשְּׁיךְ זִיְּין אִין דֵין טָאג
טָעַגְלִיקָן בָּאַשְׁטִימָטָן שְׁיעָור קְבִיעָה וּוֹאָס דו לַעֲרַגְסְט
בְּקָבִיעָות אַיְעַדְן טָאג. אַבער אַיך שְׁהָוָא, ווי אַזְוִי דו

לט

די טעג פון בין ה^זמנים

וילסט זיך מסדר זיין, זאלסטו אבער זעהן או עס זאל
ニישט אדורך גיין אויף דיר א טאג, אן דעם וואס דז
זאלסט האבן געלערנט א דף גمرا, וואס דאס איז אן
האלה נצחית פארן מענטש, און ווען א מענטש
וואלט ווען געוויסט דאס גרויסקיט פון לימוד
הגמר וואלט ער זיך ווען מזראdeg ציגעפליליסט אין
דעם. וויל גمرا דאס איז די ראשית תיבות פון די פיר
מלאכיהם וואס הייטן אפ דעם מענטש. גבריא"ל
מיכא"ל רפא"ל אוריא"ל. וועגן דעם זעה יעכט אין די
טעג פון בין ה^זמנים, אסאך מען נזהר צו זיין צו
לערנגן א יעדן טאג א דף גمرا, און דאס וועט אויף
DIR ארויף ברענגן אלע מיני לעכטיגקיטן, און א
חיות און דביבות הבורא יתפרק שם.

די טאג פון בין הֶזְמָנִים

וואויל פאר דער וואס לאזט זיך בכל נישט גארן,
ווײיל אין די יעאַטיגע טאג פון בין הֶזְמָנִים קען מען
אנַיַּאגַן אַגְּרִינְצְּוּקָפָן אַסָּאָךְ אַסָּאָךְ דְּפִים גַּמְרָא אַיעַדְן
טָאג. אַבָּעָר וויאַזְוִי סְזָאל נָאָר נִישְׁט זַיִן זָעה כָּאָטָש
נִישְׁט צּוֹ פַּאֲרְפָּעֵלָן אַדְּף גַּמְרָא רְשָׁוֹת אַיעַדְן
טָאג. וואס דָּאָס אַיְזָא גַּעַנוֹאַלְדִּיגָּעַ הַצְּלָחָה פָּאָרָן גַּפְשָׁ
פָּוֹנְעָם מַעֲנְטָש.

און אַזְוִי אַזְוִיךְ זָעה צּוֹ לְעַרְגָּעַן אַסָּאָךְ שְׁלָחָן עַרְיוֹן
ווײַיל אין די צְנוּיִי חַדְשִׁים פון נִיסְן אָוָן תְּשִׁירִי אַיְזָא
אַסָּאָךְ הַלְכּוֹת וואס מען דָּאָרָף מַקְיִים צּוֹ זַיִן אָוָן מען
דָּאָרָף אַסָּאָךְ אַסָּאָךְ צּוֹ חַזְוָן די הַלְכּוֹת. לְמַשְׁלָל אָוָן
חוֹדֵש נִיסְן אַיְזָא אַסָּאָךְ הַלְכּוֹת פון הַלְכּוֹת פֶּסַח וואס
מען דָּאָרָף צּוֹ ווִיסְן וויאַזְוִי זַיךְ צּוֹ פִּירָן אַיְזָא דָעַם
חוֹדֵש, דָּעַרְיַבְעַר זָעה צּוֹ גַּעַמְעַן אַטּוֹר אָוָן אַשְׁלָחָן
עַרְיוֹן

און לערן דיר אדורך די גאנצע הַלְכּוֹת הַחֲגָה מיט גְּרוּזִים
פֶּתְמָה.

און די צעלבע זאך איז מיט די טעג פון תשרי וואס
דעמאַלטס איז אויך דא אסאָך הַלְכּוֹת די הַלְכּוֹת רַאֲשָׁה
הַשְׁנָה, און יומַן כִּיפּוֹרָה, און סּוּכּוֹת; דעֲרָפָאָר איז גוֹט אָז
דו זָאַלְסַט זִיךְ בְּאַשְׁטִימָעַן אַ שְׂיעָור אֵין טַוֵּר מיט
שְׁלַחַן עַרְיוֹן, און דַּוְרָךְ לְעַרְגָּעָן די הַלְכּוֹת און זַיִן חַזְרָן
אָז אַ שְׂיעָור מַאל. און סְזֹוֹאַלְט וּוֹעֵן זַיִעַר גוֹט גַּעֲרוּעַן
פָּאָר דִּיר אָז דו זָאַלְסַט זִיךְ אַרְאָפְּ שְׂרִיְיבָּן די פְּמַצִּית
און קִיצּוֹר פָּוֹן די אַלְעַ הַלְכּוֹת וּוֹאָס דו קָאָסְט גַּעַלְעָרְגַּט
כְּדִי דו זָאַלְסַט זַיִן גַּעֲוֹוָאוֹינְט צַו שְׂרִיְיבָּן חִידּוֹשִׁי
תוֹרָה, און סְאיַזְטָא נָאָך אָנוֹא חִידּוֹשִׁי תּוֹרָה לְשֻׁמָּה
וּוֹי וּוֹעֵן אַיִינְגָּר אַז מַחְדָּש אֵין הַלְכּוֹת אוֹיף אָז אָפָּן
ךְאָס מַקְיָיִם צַו זַיִן, וּוַיִּלְלַּי לִימֹוד הַתּוֹרָה לְשֻׁמָּה מִינְטָחָה
צַו לְעַרְגָּעָן תּוֹרָה עַל מְנַת לְשֻׁמָּר וּלְעַשּׂוֹת וּלְקָיִם אָז

מב

די טעג פון בין הַזְמָנִים

דעָרֶפֶאָר אַיז זַיִינָר גוֹט אָז דָו זָאָלְסַט יַעֲצֵט אַין "די
טעג פון בין הַזְמָנִים" חַזְרָן אַסָּאָך טָוָר בֵּית יוֹסָף מִיט
בְּ"חָ, אָוָן שְׁלַחְנָן עַרְוֹךְ מִיט טָוָרִי זַהְבָּ אָוָן מַגְן אַבְרָהָם
אָוָן נָאָך אַסָּאָך אַחֲרוֹנִים אַוִיכָּ דִי אַלְעָה הַלְכֹות וּוֹאָס
זַעֲנָעָן שְׁיַיךְ צַו דִי יַעֲצֵטְיגַע טָעָג, אָוָן דָו זָאָלְסַט זִיךְ
אוּיפְשָׂרְיִיבָּן אַוִיכָּ אַהֲרָפֶט דִי קִיצּוֹרִי הַלְכֹות וּוֹאָס דָו
הַאָסְט גַּעַלְעָרְנָט וּוֹאָס דָאָס אַיז דִי שַׁעַנְסַטָּע חִידּוֹשִׁי
תּוֹרָה וּוֹאָס מְעָן קָעָן נָאָר מַחְדָּש זַיִינָ, אָוָן אַוִיכָּ דָו
וּוֹעָסְט זִיךְ צַוְּגָעָוֹאָזָעָן צַו דָעַם וּוֹעָסְטָו שְׁפִירָן דִּין גַּן
עַדְן דָא אַוִיכָּ דָעַר וּוֹעָלָט, אָוָן דָו וּוֹעָסְט קִינְמָאָל נִישְׁטָ
גַּיִינָ לִיְדִיגָּ נָאָר דָו וּוֹעָסְט אַגְּנָץ יָאָר זַיִינָ פָּאָרְנוּמָעָן
מִיט מַחְדָּש זַיִינָ חִידּוֹשִׁים.

. ז.

גותּעַ מִדּוֹת

וּוִיסֵּן זָאַלְסְטוֹ מִיִּין טִיעָרָרֶר לִיבְעַר זָהָן ! אָז סְאַין
 נִישְׁטָא קַיִן שְׁעַנְעַרְעַ זָאַךְ וּוִי אַיִינְגָּעֶר וּוָאָס קַויְפְּט זִיךְ
 אַיִן גַּוּטָעַ מִדּוֹת, אָוָן דָּעָר הַיְילְגָּעֶר רַבִּי זְצַיְלָהָט
 אָוָן מַחְבָּרָגְעַוּזָעַן אַסְפָּר וּוָאָס רַוְפְּט זִיךְ דָּעָר "סְפָּר
 הַאֲלָף בֵּית", אָוָן דָּאָס אַיִז דָּעָר "סְפָּר הַמִּדּוֹת", אָוָן עָרָ
 הָאָט גַּעַזְגָּט בְּפִירּוֹש אָז דִי סְפָּר הָאָט אִים גַּעַמְאָכְט
 פָּאָר אֲאִיד ! וּוִילְבָּאָמָת דִי עַיְקָר שִׁיְינְקִיְיט פָּוּן אֲ
 יְוָנְגָעֶר בְּחוֹר אַיִז נְוּעָן עָרָהָט גַּוּטָעַ מִדּוֹת. וּוִילְ
 חַכְמָינוּ זְיַל זָאָגָן (מַגְילָה דָּף יַיְבָּ:) בָּמְדָה שָׂאָדָם
 מַזְדָּד בָּה מַזְדָּדִין לוֹ - מִיט וּוֹאָסְפָּאָרָא מִדּוֹת דָּעָר
 מַעֲנְטָשׁ פִּירְט זִיךְ אַוִּיפָּה, אַזְוִי פִּירְט מַעַן זִיךְ אַוִּיפָּה צְוָ
 אִים. אָוָן דָּעָרְפָּאָר זַעַה זִיךְ אַיִינְצּוּקְוִיכְן גַּוּטָעַ מִדּוֹת

די טאג פון בין הֶזְמָנִים

און זאלסט לערגען אסאך אין דעם ספר המדות, און
 זעה זיך אַפְצּוּהַיטֵן פון שלעכטע מדות, וויל בדרכ
 כלל א יונגער בחוריל האט אין זיך שלעכטע מדות,
 עיר האט אין זיך די מדה פון פֿעַס און רציחה, קנאח
 און נקמה. און חנ"ל הַקָּדוֹשִׁים זאגן (יומא כ"ג). כל
 הַמְּעַבֵּיר על מדותיו מעבירין לו על כל פֿשְׁעָיו – ווער
 עס האלט זיך איין און געבעט נאך פאר א צווייטן, אייז
 מען אים מוחל אויף אלע זייןנע עבירות. דערפאר זעה
 אונועק צו ווארכן דיינע אלע שלעכטע מדות, און קויף
 דיר איין גוטע מדות, דאן וועסטו זעהן ווי ס'זועט
 אויף דיר נמישך ווערן א שפֿע בגשמיות וברוחניות,
 איזוי ווי חנ"ל זאגן (סנהדרין צ). כל מדותיו של
 הַקָּדוֹשׁ ברוך הוא מדה בנגד מדה – די אלע מדות פון
 השם יתברך וואס ער פֿירַט זיך מיטין מענטש איז מדה
 בנגד מדה, הַקָּדוֹשׁ ברוך הוא פֿירַט זיך שטענדיג מיטין

מה

די טאג פון בין ה^זמנים

מענטש, איזוי ווי דער מענטש פירט זיך אויף מיט אנדערע. אונז חוויז פון דעם זאלסטו אויך וויסן איז אויב דו וועסט האבן גוטע מדות וועסטו קעגען טויהן גריינגעראהייט א גוטע שידוך אונז א יעדר וועט דיך ליב האבן אונז דו וועסט האבן אסאך גוטע חברים, אבער פארקערט איז דו וועסט האבן שלעלכטע מדות וועט קייןער נישט וועלן שטיין נאנט צו דיר.

דעפאר זעה מײַן טיעערער ליבער זוהן, זיך איינצוקויפֿן גוטע מדות אונז גיב שטאָרָק אַכְט אויף דיר נישט צו ווערַן ווילַד אונז פֿאָרְלִין דֵיְנַע מדות, ובפרט איזן "די יעַצְטִיגַע טאג פון בין ה^זמנים". אונז דו האָסְט זיך שוין ענדליך איינגעקויפֿט גוטע מדות אין ישיבה א גאנץ יאָר אונז דו האָסְט געהערט דְבָרִי מושר והתעוזרות פון דיין ראש ישיבה אונז משגיח, זעה עס נישט צו פֿאָרְלִין איזוי גריינגעראהייט, נאָר

די טאג פון בין ה^זמנים

פונקט פאָרְקָעֶרט זעה מתקן צו זיין דיינע מדות, און
אַזּוֹי וועט דיך יעָדער אַיִינָעָר לֵיב האָבָן.

ח.

תְּפִלָּה וְהַתְּבֹדּוֹת

מיין טיעערע ליבער זוהן! וויסן זאלסטו אָז בַּיִם
הַיִּילְגָּן רַבִּין זְכֻרוֹנוֹ לְבָרְכָה אֲיוֹז דָּאָס עַנְנָן פֿוֹן תְּפִלָּה
וְהַתְּבֹדּוֹת גַּעֲנוֹעַן אַגְּרוּסָעָר עַיְקָר, עַד כָּדי כָּךְ אָז
סְאַיִן נִישְׁטָגָעַן קִיְּין שְׁמַוּעָס וּוֹאָס דָּעָר רַבִּי פְּלָעָגָט
רַעֲדָן צו זְיִינָעַהָּיִלְגָּעַ פְּלָמִידִים, אָוֹן נִישְׁטָגָעַן דָּעָרָמָאנְגָּעַן
דָּעָרְבִּי דָּאָס עַנְנָן פֿוֹן תְּפִלָּה וְהַתְּבֹדּוֹת, אָוֹן עַר הָאַט
אַלְיִינָס גַּעֲזָגָט אַוִּיפָּזִיךְ אָז עַר אֲיוֹז אַוִּיךְ צַוְּגָעָקָוּמָעַן
צו זְיִינָן מַדְרִיגָה נָאָר דַוְרְכָדָעָם וּוֹאָס עַר פְּלָעָגָט אַסָּאָךְ
מַתְּפַלֵּל זְיִינָן אָוֹן בְּעַטְנָן דָעַם אַיִּיבָעָרְשָׁטָן. דָאָס הַיִּסְטָ
אוֹזְיִסְעָר דֵי דָרְיִי תְּפִלוֹת פֿוֹן שְׁחָרִית, מְנַחָה, אָוֹן

מעריב, איז ער גענוען געווואונט צו מאכן אליענס
 תפלוות און בקשנות, און ער פֿלעגט זיך באהאלטן אין
 א באזונגעדר ארט וואס ס'אייז נישט גענוען דארטן
 קיין מענטשן, למשל אויף א דאך אדער אין א סעלעדר,
 אדער אין א פֿעלד אדער אין א וואילד, און ער פֿלעגט
 זיך דארטן אויסגיסן דאס הארץ פֿאַרְצָן בּוֹרָא כל
 העולמים מיט תפלה און בקשנה, דאס הייסט איז ער
 פֿלעגט רעדן צום אייבערשטן מיט זיין "מאמע לשון"
 אזווי ווי א מענטש רעדט זיך אויס דאס הארץ פֿאַר זיין
 אַמְתִּין גִּיטִּין פֿרִינְד, און אזווי ווי א קינד רעדט צו זיין
 טאטען. און אזווי פֿלעגט ער טויהן טאג און יארן צו
 קומען צו זיין באשטיימט ארט וואס ער האט זיך
 קובע גענוען פֿאַר תפלה וחתבזדות, און דארטן
 פֿלעגט ער זיך אויסשמוועגן מיטן אייבערשטן, און
 רעדן מיטן אייבערשטן, און שרייען און בעטן און זיך

מה

די טעג פון בין הַזְמָנִים

מתהנן זיין פאָרֶן בּוֹרָא כֵּל הַעוֹלָם אֲז ֿעַר ווֹיל זַיִן אַן
עַרְלִיכָּעָר אִיד, אָנוּ אָפִילּוּ ס'הָאַט זַיִד אִים גַּעֲדָאַכְט אִין
אָנְהָהַיָּב אֲז קִיְּנָעָר קוּקָט נִישָׁט אוֹיָף אִים אָנוּ קִיְּנָעָר
דָּאָרָף אִים נִישָׁט הַאָבָן, מִיט דָעַם אַלְעַם הָאַט ֿעַר זַיִד
גַּעַשְׁטָאַרְקָט אַיְן ֿעַר אִיז גַּעַוּעַן אַ מַּוְרָאַדְיִגְעָר עַקְשָׁן
אַיְן ֿעַר הָאַט אָסָאַךְ מַתְּפֵלֵל גַּעַוּעַן צַו הַשֵּׁם יַתְּבָרֵךְ בֵּין
עַר הָאַט זַוְּכהּ גַּעַוּעַן צִיזּוֹקְפְּמָעַן צַו וּוֹאָס ֿעַר אִיז
צַוְּגָעַקְוּמָעַן. אָנוּ דָאַס זַעַלְבִּיגָע ווֹיל ֿעַר אִיז
אַרְיִינְבְּרָעָנָן אַיְן אָנוּ.

אָנוּ דַעֲרָפָאַר זַעַה מַיִין טִיעַעַר לִיבָּעָר זַוְּהָן ! נִישָׁט
צַו גַּיִן לִיְדִיגָא אַיְן "די יַעֲצְטִיגָע טָעָג פָּוּן בֵּין הַזְמָנִים"
בְּאָהָאַלְט דִּיךְ אַיְן עַפְעָס אַבְּיַת הַמְּדָרֵשׁ, אַדְעָר אַיְן
אַ פְּעַלְד, אַדְעָר אַיְן אַ וּוֹאָלְד, אַדְעָר אַיְן עַפְעָס אַ
קְעַלְעָר, אַיְן גִּיס דִּיךְ אַוִּיס דָאַס הַאָרֶץ מִיט שִׁיחָה אַיְן
תְּפִלָּה פָּאָרֶן בּוֹרָא כֵּל הַעוֹלָם, אַיְן זַאֲלָסְט זַיִן אַיְן

דען זיינער שטארק, זיך אויסצ'ורעדן אוין צו אנטפלעken אלעס וואס עס גייט אדורך אויף דיר פאָרַן בזרא כל העולמים, אוין קאָטש עס וועט פאָר דיר זיין אין אַנְהַיֵּב זיינער זיינער שׂוּעוֹר ווַיְלֵל עס וועט זיך דיר דאָכְטַן אָז קִיְּנָעַר הַעֲרַת דִּיך נִישְׁת אָוִיס, אוין דַּי רַעֲדַסְט צוֹם ווְאַנְט זָאַלְסְטוֹ אַבְּעָר ווַיְסַן אָז דָּאַס אלעס קוּמַט פֿוֹן דַּי כְּפִירֹות אוין אַפְּיקָרְסֹות ווְאַס עס אַיז אַרְיִינְגָּעָנְגָּן אַין דִּיר, אַזְׂוֵי ווַיְלֵדָר הַיְּלִינְגָּעָר רַבִּי זָאָגַט אַין סְפִּרְתַּהְמָדוֹת (אָזֶת אַמְוֹנָה סִימָן כ"ב) הַפְּשָׁע שֶׁל אָדָם מְכַנֵּיס כְּפִירָה בְּאָדָם - דָּאַס זִינְד פּוֹנְגָּעָם מְעַנְטַש דָּאַס בְּרַעֲנָגַט אַרְיִין כְּפִירָה אַין דַּעַם מְעַנְטַש. ווַיְלֵיל ווּעַן אַמְעַנְטַש זִינְדִּיגַּט, רַחֲמָנָא לִיצְלָן, ווַעֲרַת פֿוֹן אַיִם אַינְגָּאַנְצָן פָּאַרְהוֹילָן דַּי אַמְוֹנָה אַז סְ'אַיז דַּא אַ באַשְׁעָפָעָר אויף דַּעַר וּוּעַלְתָּ, בֵּין עס דָּאָכְט זיך אַיִם אוַיס אַז מְעַן דָּאָרְך אַיִם אַינְגָּאַנְצָן נִישְׁת הַאָבָן, אוין פֿוֹן

די טאג פון בין הֶזְמָנִים

דען קומט דאס וואס יונגע בחרוים דריינען זיך ארום אין די גאסן און רעדן און פלוידערן אלע מיני דברים בטילים, און לשון הרעיס מיט רכילות און לצנות, און גיינען צו אלע דעם אסטרטאייס און צו אלע מיני פארזאמלונגען, און רחמנא לייצלאן צו אלע בתאי פאטראות און קוּרְקָסָאות און ברענגן און זיינער טיעערע צייט. אבער דו, מיין ליבער זוהן אויב וועסטה באמת האבן של קענסטו דייקא אין די צוויי חדשים פון ניסן און תשרי, וואס זי עגען טאג פון תשובה מאהבה און תשובה מיראה, זוכה זיין צו ירשגען דעם עולם הבא דא אויף דער וועלט.

בעריבער זעה מיין טיעערעד ליבער זוהן זיך צו אויס באהאלטען אין א באזונגעדר ארט ווי סאייז נישטא דארט קיין מענטשן, און זאלסט אנהיבן זיך אויס צורען פארן אייבערשטן אלעס וואס עס דרייקט

דייר אויפֿן האָרְצָן אַוּן אלְעָס וּוֹאָס עַס גִּיטַּא אוֹיף דיַר
 אַדוֹרֶךְ זָאַלְסְטוֹ אַוִּיסְדָּעָרָצְיָילְן פָּאָר אַיִם פָּוְנְקְטַּ אַזְׂוִי
 וּוּיַּא בָּאַלְיבְּטַ קִינְדַּ דָּעָרָצְיָילְטַ אַלְעָס פָּאָרַן טָאָטָעָן אַוּן
 זָאַלְסְטַ וּוַיְיְגַעַן אַוּן זִיךְ אַוִּיסְבְּעַטְן בְּיִים אַיְיבָּעָרְשְׁטַן אַזְׂוִי
 עַרְ זָאֵל רְחַמְנוֹתַ הָאָבָן אַוּיף דיַר אַוּן שְׂוִינְגַעַן אַוּיף דיַר,
 אַוּן דיַר אַרוֹיסַ נְעַמְעָן פָּוּן דִּין בְּלָאָטָע אַוּן פָּוּן דִּין
 שְׁמוֹזַ וּוֹאָס דַּו בִּיסְטַ אַיִן דָּעַם אַרְיִינְגְּעָפָאלְן, אַוּן עַס
 זָאֵל נִישְׁטַ זִיִּין בַּיִּי דיַר גְּרִינְגַּ דָּאָס וּוֹאָס אַיךְ זָאָג דיַר
 דָּאָ, נָאָר דַּו זָאַלְסְטַ זִיִּין זִיִּיעַר גְּעוּוֹאוֹינְטַ מִיטַּ דיַר
 עַבְוֹדָה צֻוְּ בְּעַטְן אַסְאָךְ דָּעַם אַיְיבָּעָרְשְׁטַן. אַוּן אוֹיךְ
 זָאַלְסְטוֹ זְעַהַן צֻוְּ זָאָגָן אַסְאָךְ תְּהָלִים, אַוּן אוֹיבַ וּוּעַסְטוֹ
 זָוְכָה זִיִּין מִסְיִים צֻוְּ זִיִּין דָּעַם גָּאנְצָן סְפָר תְּהָלִים אַ
 יְעַדְן טָאָג מִיטַּ בְּכִיּוֹת עַצְמוֹתַ, אַיזְ נִישְׁטָא קְיִינְ
 גְּרַעַס עַרְעַזְאָךְ פָּוּן דָּעַם, וּוְיִילְ דיַ טָּעָג פָּוּן נִיסְן אַוּן
 תְּשִׁירִי זְעַגְעַן טָעָג פָּוּן תְּשִׁוְבָה מַאֲהָבָה, אַוּן תְּשִׁוְבָה

די טעג פון בין הַזּמְנִים

מיראה, און אלע הימלען זענען דעםאלטס אַפְעָן פָּאָר
 דֵּיר, און קָאָטְשׁ אַיךְ ווַיִּסְ אֹז עַס גִּיט אַוְיף דֵּיר
 אַיבָּעָר, וּוֹאָס עַס גִּיט אַוְיף דֵּיר אַיבָּעָר אֹז דָּו בִּיסְט
 נְכַשֵּׁל גַּעֲנוֹאָרֶן אִין גַּעֲנוֹאָלְדִּיגָּע גַּרְוִיסָּע עַבְירֹות אָוָן
 פְּגָםִים, אָוָן דָּו בִּיסְט בַּיִּ דֵּיר צַוְּבָּרָאָקָּן פְּחָרָס הַנְּשָׁבָר,
 דָּאָרְפָּסְטוֹ אַבָּעָר צַו ווַיִּסְן פָּוָן דִּי אַנְדָּעָרָע זִית אֹז
 דַּיְקָא יַעַצֵּט אִיז דִּי צִיִּיט וּוֹאָס עַס זָוָעַט נַחֲקָבָל זָוָעָרָן
 דַּיְנָעַתְּפָלוֹת, וּוַיִּלְחַמְמֵינוּ הַקְּדוֹשִׁים זָאָגָן (סְנַחְדָּרִין
 מ"ג) מֵי שְׁדָעָתוֹ שְׁפֵלה אִין תְּפָלוֹת נְמָאָסָת - זָוָעָר
 סְאִיז בַּיִּ זִיךְ אַרְאָפְגַּעַלְאָפְט אָוָן צַוְּבָּרָאָקָּן טוֹט מְעָן
 נִישְׁט פָּאָרְמִיאָוָן זַיְנָעַתְּפָלוֹת וּוַיִּלְחַמְמֵינוּ עַס שְׂטִיטִיט אִין
 פְּסָוק (תְּהִלִּים נ"א) לִיב נְשָׁבָר וּנְדָבָה אַלְקִים לֹא תְּבִזָּה -
 אַ צַּוְּבָּרָאָכְבָּעָגָע אָוָן אַ צַּוְּקָלָאָפְטָע הָאָרֶץ טוֹט הַקְּדוֹשָׁ
 בָּרוּךְ הוּא נִישְׁט פָּאָרְשָׁעָמָעָן. אָוָן זָוָעַן דָּעַם זָעָה זִיךְ
 צַו שְׂטָאָרָקָן אַוְיף אלע מִינִי אָוָפְגִים שְׁבָעוֹלָם, אָוָן

שמוועס דייך אויס אונן רעדט זיך אויס פארן בזרא כל
 הקעלמים דיין גאנצע הארץ מיט די שפראך זואס דו
 בישט געווואנט מיט דעם צו רעדן, אונן קאטעש עס
 וועט דייר אנקומען אין אנהיב זיעער זיעער שענער
 ווילע עס וועט זיך דייר דאכטן אז דער באשעפער וויל
 דייך נישט האבן, אונן דו האסט שוין נישט קיין שום
 האפערנונג אונן קיין שום פקנה, זאלסטו אבער נישט
 קויקען אויף דעם אלעט, נאר זאלסט וויסן אז דאס
 אליענס איז א מניעה זואס קומט דייך שטעהן פון דעם
 דאזיגן הייליגן עבדה. אונן אונגעראע חזויל זאגן
 (מדרש פנחותמא פרשת בשלח) אין הקדוש ברוך הוא
 חפץ לחביב בריה, אלא מבקש שיתפללו הבריות לפניו
 ויקבלם – הקדוש ברוך הוא וויל נישט באשילדיגן
 קיין שום בריה, ער וויל נאר איז מען זאל מתפלל זיין
 צו אים אונן ער וועט גלייך אונגעמען; אונן נאר זאגן

די טאג פון בין הַזְמָנִים

אונזעראָן חנויל (碼ךְשׁ פֿנְחָוּמָאָ פֿרְשָׁת וִירָאָ) הַקְדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא, הָאָט גַּעֲזָאָגֶט צוֹ די אִידָּן: אִיר זָאָלֶט זַיְעָר נְזָהָר זַיְינָן אֵין תְּפָלָה וּוַיְיָל סְאִיז נִישְׁטָא קַיְינָן שַׁעַנְגָּעָר מְדָה פָּוּן דָּעַם אָוֹן דָּאָס אִיז גַּרְעָסֶעָר פָּוּן אַלְעָן קְרָבָנוֹת, אָוֹן אַפְּיָלוֹ אֹוֵיב אַ מְעַנְטָש אִיז נִישְׁטָה רָאוּי אָז עָר זָאָל גַּעֲנַטְפָּעָרֶט וּוּעָרָן מִיט זַיְינָן תְּפָלָה אָוֹן מְעַן זָאָל טָאָן מִיט אִים חָסֶד, אֹוֵיב אַבְּעָר אִיז עָר מְרָבָה בְּתְפָלָה וּתְחִנּוּנִים [דָּאָס הַיִּסְטָה עָר הַעֲרָט נִישְׁטָה אֹוֵיב פָּוּן צוֹ בְּעָטָן הַשֵּׁם יַתְפִּירֶךְ] טָהָה אִיךְ מִיט אִים אֹוֵיךְ חָסֶד!

אָוֹן דָּעָרְפָּאָר מִין טַיְיָעָר לִיבָּעָר זַוְּהָן! אָזוֹי וּוְיָסְאִיז דָּאָךְ אֹוֵיפָה דִּיר אַדְוָרָךְ גַּעֲלָאָפָּן אַגְּאָנְצָעָה יָאָר אָוֹן אַגְּאָנְצָעָה זָמָן, - די וּוַיְגַּטְעָר זָמָן, אַדְעָר די זַיְמָעָר זָמָן, אָוֹן סְאִיז אֹוֵיפָה דִּיר אַיְבָּעָר גַּעֲגָנְגָעָן אֵין דָעַם זָמָן וּוָאָס סְאִיז אֹוֵיפָה דִּיר אַיְבָּעָר גַּעֲגָנְגָעָן, דָּעָרְיַבָּעָר זַעָּה אֹוִיסְצָוְנִיכְזָן דָעַם בֵּין הַזְמָנִים מִיט תְּפָלָה וּהַתְּבּוֹדּוֹת

די טעג פון בין הַזְמָנִים

זיך אויסצופאה האלטן אין א באזונדער ארט ווי קיין גער געפונט זיך נישט דארט, און זאלסט דארטן אויסגיסן דאס הארץ פארן בורא כל עולמים און בעטן אין זיך מתחנן זיין ביים הייליגן באשעפער או ער זאל אויף דיר רחמנות האבן או דו זאלסט זוכה זיין זיך איינזוקויפן יראת שמים, און נתעלה צו ווערן אין תורה און זוכה זיין חתונה צו האבן יונגעראהייט, וויל די תפלוות און בקשות וואס א יונגעער בחוריל בעהט זיך אויס ביים הייליגן באשעפער, ובפרט ער ליגט צו טרען צו די תפilioות ווערט עס גאר שטארק אונגנוןמען אין הימל, וויל דו ווערט נאך באמת גערענט ווי א תינוק אויבן אין הימל וואס זיין הכל פיו איז אן א חטא, וויל אויבן אין הימל איז מען נישט דן א בחור נאך פון די צוואנציג יאר און העכער. וועגן דעם זעה מײין טיעער געליבטער זוהן צו

די טעג פון בין הֶזְמָנִים

פארברענגן אסאך אין די דזיגע טעג אין פעלדער
 און אין וועלדער און אויף קברן צדיקים און גיס דייך
 דארטן אויס דיין הארץ פאר השם יתברך מיט בכיות
 עצומות, דעםאלטס דייקא וועסטו זוכה זיין
 צוצוקומען צו נואס דו דארפֿסַט צו דערגריכן דא בזה
 הועלם, און דו וועסט זוכה זיין זיך משלים צו זיין און
 תורה און אין יראת שמים און חתונה האבן
 יונגעראהייט.

.ט.

אנטלויפֿן פון שלעכטן חברים

דו דארפֿסַט צו וויסן מיין טיער ליבער זהן ! איז
 די תורה קען מען נישט איינקוייפֿן נאר מיט א חבורה,
 און דערפאר דארפֿ א בחור זוכען גוטע חברים מיט
 וועמען זיך צו באהעפֿטן. און אזי אויך זיך זיער

זיעער אַפְצֹהִיטַן פּוֹן שֶׁלְעַכְטָעַ חֲבָרִים, וּוַיְיַל אַ גוֹטֶעֶר
 חֲבָר וּוּעַט דִּיר אַיְעַן צַוְּ דִּי תּוֹרָה אָוֹן צַוְּ יְרָאָת שְׁמִים,
 אָוֹן פָּאַרְקָעַרְטַּ אַ שֶּׁלְעַכְטָעַ חֲבָר קָעַן דִּיר אַרְאָפְּ שֶׁלְעַפְּן
 צַוְּ אַלְעַ מִינְיָן עַבְיוֹת שְׁבָעוֹלָם "די אַיְיַבְעַרְשְׁטָעַר זָאַל
 אַפְהִיטַן" אָוֹן דַּעֲרַפָּאָר זָאַגְּן חַקְמָינוֹ הַקְדוֹשִׁים (אַבּוֹת
 דָּרְבֵּי נָתָן פָּרָק כ"ט) אַיְן חֲבָר נָקָנָה אַלְאָ בְּקָשִׁי קָשִׁים
 - אַחֲרָן קָעַן מְעַן נִישְׁטָט קְוִיפָּן נָאָר מִיט גְּרוֹסְעַ
 שְׁנוּעַרְקִיִּיטַן, אָז דַו זָאַלְסָט נִישְׁטָט מִיְיַגְעַן אָז דָאָס
 קְוָמָט אָז אַזְוִי גְּרִינְגַּ צַוְּ בָּאַקְוָמָעַן אַ גוֹטַן חֲבָר. וּוַיְיַל
 דַּעַר אַמְתָה אַיְז אָז אַ מְעַנְטָשַׁ דָאַרְךְ הַאָבָן אַ גוֹטֶעֶר חֲבָר,
 זִיךְרַן צַוְּ קָעַגְעַן מַחְזָק זַיִן, אָוֹן שְׁטָאַרְקָן אַיְינָס דָאָס
 אַנְדָּעַרְעַ צַוְּ גַּיִן אַוִּיפָּן רִיכְטִיגְן וּוּעַג, אָוֹן צְוַזְאַמְעַן אַיְז
 מְעַן מַצְלִיחַ, אַזְוִי וּוַיְיַזְוְיל זָאַגְּן (דַּרְךְ אַרְץ זַוְטָא פָּרָק
 ד') פְּלִמְדִי חַקְמִים נָאִים בְּחֻבְרָה וְאָוֹן עַמִּי הָאָרֶצָות
 נָאִים בְּחֻבְרָה - פְּלִמְדִי חַקְמִים זַעֲגַעַן שַׁיִין וּוּעַן זַיִן

די טאג פון בין הֶזְמָנִים

האלטן זיך צויזאמען מיט אַ חַבּוֹרָה, אַבער עַמִּי
 האָרְצִים זענָגעַן נִישְׁטְ שֵׁיַין וּוֹעֵן זַיִי זענָגעַן צויזאמען
 מיט אַ חַבּוֹרָה, וּוַיְיל וּוֹעֵן סְאיַין דָא גוֹטָעַ חֲבָרִים
 צויזאמען אַיִז מַעַן זַיִיעָר זַיִיעָר מַצְלִיחַ, אַנְדָעַרְשַׁט אַיִז
 אַבער אָז מַעַן קָאַט שְׁלַעַכְטָעַ חֲבָרִים שְׁלַעַפְּן זַיִי דִיךְ
 אַראָפּ בִּין שָׁאוֹל פְּתַחְתִּיות אַוְן נָאָךְ טִיפְּעָר רַחְמָנָא
 לִיצְלָן.

וּוְעַגְן דָעַם בְּעַהַט אַיִד דִיר זַיִיעָר שְׁטָאַרְקַ מַיִין
 טִיעָרְעָר לִיבְעָר זָוָהָן! אַנְטָלוֹיף פָּוֹן אַלְעַ שְׁלַעַכְטָעַ
 חֲבָרִים נָוָס טְוַעַן אַלְעַ סָאָרְטַן וּוַיְלְדָעַ זָאָכָן, זַיִי
 דְּגַיְיעַן זַיִךְ אָרוֹם אַיִן דִי גָאָסַן אַיִן רַעַדְן אַלְעַ שְׁמוֹצִיגְעַ
 רַיְיד פָּוֹן זַיִיעָר מַוְיל, לְשֻׁוֹן הַרְעָ, רַכְיָלוֹת, אַוְן נִיבְוָיל
 פֶּה, "אַנְטָלוֹיף פָּוֹן זַיִיעָר חַבּוֹרָה", וּוַיְיל זַיִי וּוּעָלָן דִיר
 אַראָפּ נִידָעָן בִּין שָׁאוֹל פְּתַחְתִּיות אַוְן נָאָךְ טִיפְּעָר
 "הַשְּׁם יִשְׁמְרָנוּ", אַוְן נִישְׁטְ נָאָר דָאָס, נָאָר דִי גָאָנְצָעַ

תורה און יראת שמים וואס דו האסט זיך
 איינגעקופט בּמְשֹׁךְ די גאנצע יאָר קענסטו אויך
 פֿאָרְלִירְן אַין אַיְזָן סְקוּנְדָּע דּוֹרְךְ שְׁלַעַכְּטָעַ חֲבָרִים,
 וּבְפַרְטָן אַין די חַיְנְטִיגָּע צַיְיטָן, וּוֹאָס די גָּאָסֶן צַעֲנָעָן
 גַּעֲפַעַרְלִיךְ הַפְּקָר אַין סְדַרְיְּעָן זַיְכָּרָם אַלְעַ מִינִּי
 גַּרְאָבָע יַיְגָּעָן אַין לִיְדִיגְ-גִּיעָרִיס אַין פְּגָוִם/דִּיגָּע
 בְּחָוּרִים, דְּאָרְפָּסְטוֹ צַו אַנְטְּלוֹיְפֵן פָּוֹן זַיְעָרָה אַין
 חָלִילָה נִישְׁט גַּיְינָן אַין זַיְעָרָע וּוֹעֲגָן אַין דְּרָכִים. נָאָר
 אַנְטְּלוֹיְף צַו חֲבָרִים יַרְאִי הַשֵּׁם אַין צַוְּאָמָעָן זַאלְט
 עַטְץ לְעַרְגָּעָן די תורה הַקְּדוֹשָׁה אַין זַיְכָּרָה הַאַלְטָן
 אַינְאִינְגָּעָם, אַין רַעֲדָן צַוְּאָמָעָן פָּוֹן יַרְאָת שָׁמִים, אַין
 זַאלְסָט זַעֲהָן זַיְכָּרָשְׂטְּרָעָנָגָן אוּפְּסָט אַלְעַ מִינִּי וּוֹעֲגָן
 צַו אַנְטְּלוֹיְפֵן פָּוֹן אַחֲבָרָה פָּוֹן לְצִים וּוֹאָס דָּאָס טוֹט
 אַינְגַּאנְצָן אַנוּעָקָרְיִיסָן דַּעַם מַעֲנְטָשָׁ פָּוֹן הַשֵּׁם יַתְּבָרָךְ,
 וּבְפַרְטָיִתְ פְּרָטִיוֹת פָּוֹן די וּוֹאָס גִּיעָעָן אַין דְּרָיְעָן זַיְכָּרָה

די טאג פון בין הֶזְמָנִים

ארום אין די הויפַן פון די צדיקים כדי צו מאכן פון זי
 לאַיַּלְאַנְוֹת, און רעדן אויף יעַדְן ראש ישיבָה און
 מנהיג אלע מני שַׁלְעַכְטָס, פון זי זאלסְטוֹ אַנטְלוֹויפַן
 אַזּוֹי ווי דָו אַנטְלוֹוִיפְסְטָט פון פֵיַיעַר, וויל זי וועלָן דיַךְ
 פָּאֶרְבְּרָעָנָן אַינְגָאנָן.

און דעריבָּער בעהט אין דיַךְ זיַיעַר מײַין טַיִיעָרָר
 לַיְבָּער זוהָן! באַהעַפְט דיַךְ נָאָר צו גוֹטָע חֲבָרִים יְרָאִי
 הַשְּׁם יְתָבְּרָךְ און לְעָרָן דיַךְ אָפְפָן זיַיעָרָע גוֹטָע וּוּגָן
 וויאַזּוֹי זיַּיְפַּרְן זיךְ אויף, און זאלסְטָט צוּקָוִיקָעָן וויאַזּוֹי
 זיַּיְלְעָרָגָעָן מִיט גְּרוֹיסָס הַתְּמָדָה און דָאָנוּעָנָעָן מִיט
 גְּרוֹיסָס כּוֹנָה און יְרָאָת שְׁמִים, דַעַמְאַלְטָס וּוּסְטוֹ
 אוֹיכְלָעָט מְאַלְיָחָז זִין אַין דיַין וּוּגָן.

.

א ישיבה בחור

דו דארפֿסט צו וויסן מיין טיעערער ליבער זוהן!
 איז יעַצֵּט איזן די טעג פון בין הֶזְמָנִים, דארפֿסטו זיעער
 אַכְטּוֹנָג גַּעֲבָן אויף דיין אויפֿפֿרִינְג, וויל א יעַדְרָעָר
 קוּקְטּ דִּיךְ נָאָךְ אַיְזָן די יעַצְטִיגָּע טָעָג וויאזּוֹי די פִּירְסְּט
 זִיךְ אויף, וויל א ישיבה בחור דארפֿ צו זִיךְ אַסְעָמְפָּל
 פָּאָר די גָּאנְצָע הויז-געזונְט אָוּן פָּאָר די גָּאנְצָע
 גָּעָגָנְט, אָוּן פָּאָר די גָּאנְצָע בֵּית הַמְּדָרְשָׁ.

אוּן דערפֿאָר זַעה מיין טיעערער ליבער זוהן, צו
 פָּאָרָעָכְטָן דִּיְנָגָע מְעַשִּׁים, אוּן זִיךְ צו פָּאָרָבָעָסְעָרָן מִיט
 דיַיְנָגָע מְדוֹת אוּן מִיט דיין יְרָאָת שָׁמִים, אוּן אַזְוִי אוּיךְ
 גַּעַב שְׂטָאָרָק אַכְטּוֹנָג וויאזּוֹי דוּ רַעֲדָסְט, נִישְׁט צו
 רַעֲדָן חַוְצָפְּדִיגְ צו קִיְין שָׁוָם מַעֲנָטְשָׁ אַוִיףְ דָּעָר וּוּעָלָט,

די טאג פון בין הֶזְמָנִים

נאר זאלסט רען צו א יעךעם איינעם מיט א גראיס
 דורך אַרְצָן, וואס דאס איז די מְדָה פּוֹן א בָּחוֹר וואס
 לערנט אין א ישיבָה, און אַזְוֵי אוֹיךְ זאלסְטוֹ זעהָן צו
 דאָוועָגעָן מיט מְנִין ווארט בַּיִ ווארט פּוֹן א סידור מיט
 גראיס בְּנוֹהָה, און לערנטן מיט גראיס הַתְּמָדָה די תורה
 הַקְדוֹשָׁה און אַיבָּעָר חַזְרָן אלְעָלָם לִימְדִים וואס דו
 האָסְט געלערנט אַגְאנָץ אַאר, און זאלסְט גוֹט געדעָנְקָן
 או יעָצְט קוֹקְט מְעַן דיַיךְ זַיִעָר שְׂטָאָרָק נָאָךְ, וויל א
 ישיבָה בָּחוֹר דָּאָרָף צו זַיִן א לְעַבְדִּיגָּעָר סְעַמְפָּל מיט
 זַיִן הַתְּנָבָגָות וויאזְוֵי עָר פִּירְט זַיִךְ אַוִיפָּה, און אַוִיפָּה
 פִּירְט עָר זַיִךְ אַוִיפָּה גוֹט און פְּיַין, דעַמְאַלְטָס זָאָגָן אלְעָלָם
 מעַנְטָשָׁן אַוִיפָּה אִים "וּוְאַיְל פָּאָר די טָאָטָע מַאֲמָע וואס
 קָאָבָן אִים גַּעֲבּוֹרִין, און ווְאַיְל פָּאָר זַיִן רַבִּי וואס
 קָאָט אִים גַּעֲלָעָרְטָן תּוֹרָה". און פָּאָרְקָעָרְט אַוִיפָּה פִּירְט
 עָר זַיִךְ נִישְׁט אַוִיפָּה אַזְוֵי ווי עָס בָּאָדָאָרָף צו זַיִן,

פארשעט עַר זַיִן טאָטוּ מאָמע אָוֹן זַיִן רַבִּי, וּוְיַיְל
 אַיְצָרְעַר זָאָגֶט אָוִיף אִים "וּוְיִי פָּאָר די טאָטוּ מאָמע
 וּוְאָס הַאֲבָן אִים גַּעֲבּוּרָן, אָוֹן וּוְיִי פָּאָר די רַבִּי וּוְאָס
 הַאֲט אִים אָזְוֵי אָוִיסְגָּעָלְעָרְגָּט", דַּעֲרָפָאָר דַּאֲרָפָסְטוּ צָו
 וּוְיַסְן מַיִין לִיְבָעָר קִינְד אָז דַּו דַּאֲרָפָסְט צָו זַיִן יַעַצְט אָ
 לְעַבְּעַדְיִגְעַד דַּוְגָּמָא פָּאָר דִּיְין גַּאנְצָע סְבִּיבָה, אָוֹן אָוִיב
 וּוְעָסְטוּ זִיךְ אָוִיפְּפִירָן שַׁיִין אָוֹן אַיִינְגָּעָנָעָם, דָּאָן
 וּוְעָסְטוּ בָּאָקוּמָעָן אָ גַּוְטָע נָאָמָעָן אָוֹן דִּיְין גַּוְטָעָר
 נָאָמָעָן וּוְעַט גַּיִן פָּאָר דִּיךְ, אָוֹן אָלָע וּוְעַלְן זִיךְ וּוְעַלְן
 בָּאָהֻפְּטָן אָוֹן חַבְּרָן מִיט דִּיר. אָוֹן דַּעֲרִיבָעָר זַעַה מַיִין
 לִיְבָעָר קִינְד וּוְאָס עַס שְׂטִיטִיט דָא פָּאָר דִּיר. אָוֹן זָאָלְסְט
 שְׂטַעַנְדִּיגְעַד גַּעֲדַעַנְקָן וּוְאָס עַקְבָּיא בָּן מַהְלָלָל הַאֲט
 גַּעַזְאָגֶט פָּאָר זַיִן זַוְּהָן, (מַסְכָּת עֲדִיוֹת פֿרְקָה' מְשָׁנָה
 ז') מַעֲשִׂיךְ יַקְרָבוֹךְ וּמַעֲשִׂיךְ יַרְחָקָנוֹ - דִּיְינָע אַיִינְגָּעָנָע
 מַעֲשִׂים וּוְעַלְן דִּיךְ מַקְרָב זַיִן, אָוֹן דִּיְינָע אַיִינְגָּעָנָע

די טעג פון בין הַזְמָנִים

מעשיים וועעלן דיך מרחק זיין, גויל אלעס ווענדט זיך
 אין דיך אליענס, און אויב וועסטו מקיים זיין גואס עס
 שטייט דא געשריבן, דעםאלטס וועסטו מצלאים זיין
 אין דיין וועג, און עס וועט דיר גוט זיין דיין גאנץ
 לעבן, און דו וועסט ארויפציגן אויף דיר דאס
 זיסקייט און דאס איינגעמאקייט און דאס שיין פון
 דעם בורא כל העולמים און דו וועסט זיין דער
 גליקלייכסטער מענטש, סי אויף דער וועטלט ! און סי
 אויף יענע וועטלט !

”פָּם וְנַשְׁלָם שְׁבַח לְאֵל בָּזֶר אַעוֹלָם“

סגולה גדולה ותיקון הכללי לומר עשרה מזורי
 תהילים אלו :

ט"ז, ל"ב, מ"א, מ"ב, נ"ט, ע"ז, צ, ק"ה, קל"ז, ק"ג.